

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 001-137

predložené Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Správa**Assita Kanko****A9-0411/2023**

Zhromažďovanie a prenos vopred poskytovaných informácií o cestujúcich na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti a zmena nariadenia (EÚ) 2019/818

Návrh nariadenia (COM(2022)0731 – C9-0427/2022 – 2022/0425(COD))

Pozmeňujúci návrh 1**Návrh nariadenia****Odôvodnenie 1***Text predložený Komisiou*

(1) Nadnárodný rozmer závažnej a organizovanej trestnej činnosti a pretrvávajúca hrozba teroristických útokov na európskej pôde si vyžadujú angažovanosť aktérov na úrovni Únie a prijatie vhodných opatrení na zaistenie bezpečnosti v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti bez vnútorných hraníc. Informácie o osobách cestujúcich v leteckej doprave, ako sú záznamy o cestujúcich (ďalej len „PNR“), a najmä vopred poskytované informácie o cestujúcich (ďalej len „API“), zohrávajú kľúčovú úlohu pri identifikácii vysokorizikových cestujúcich *osôb* vrátane tých, ktoré nie sú orgánom presadzovania práva inak známe, ako aj pri preukazovaní prepojenia medzi členmi zločineckých skupín či pri boji proti teroristickým

Pozmeňujúci návrh

(1) Nadnárodný rozmer závažnej a organizovanej trestnej činnosti a pretrvávajúca hrozba teroristických útokov na európskej pôde si vyžadujú angažovanosť aktérov na úrovni Únie a prijatie vhodných opatrení na zaistenie bezpečnosti v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti bez vnútorných hraníc. Informácie o cestujúcich v leteckej doprave, ako sú záznamy o cestujúcich (ďalej len „PNR“), a najmä vopred poskytované informácie o cestujúcich (ďalej len „API“), zohrávajú kľúčovú úlohu pri identifikácii vysokorizikových cestujúcich vrátane tých, ktoré nie sú orgánom presadzovania práva inak známe, ako aj pri preukazovaní prepojenia medzi členmi zločineckých skupín či pri boji proti teroristickým

činnostiam.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) Hoci smernica Rady 2004/82/ES vytvára právny rámec pre zhromažďovanie a prenos údajov API leteckými dopravcami na účely zlepšenia kontroly hraníc a boja proti nelegálnemu príst'ahovalectvu, v smernici sa zároveň uvádza, že členské štáty môžu využívať údaje API na účely presadzovania práva. Avšak už samotné poskytnutie takejto možnosti je spojené s viacerými nedostatkami a problémami. Konkrétne *to* znamená, že **hoci majú** údaje API z *hl'adiska* presadzovania práva **svoj význam, nie sú na tento účel** leteckými dopravcami zhromažďované a prenášané **vo všetkých prípadoch**. Zároveň platí, že tam, kde členské štáty takúto možnosť uplatnili, kladie vnútroštátne právo na leteckých dopravcov rozdielne požiadavky, pokiaľ ide o to, kedy a ako majú byť údaje API na tento účel zhromažďované a prenášané. Uvedené rozdiely nielenže spôsobujú leteckým dopravcom zbytočné náklady a komplikácie, ale **ohrozujú aj** vnútornú bezpečnosť Únie a účinnú spoluprácu medzi príslušnými orgánmi presadzovania práva členských štátov. Okrem toho pri uľahčovaní kontroly hraníc sa sleduje úplne iný cieľ ako pri presadzovaní práva, a preto je vhodné vytvoriť rozdielny právny rámec pre zhromažďovanie a prenos údajov API na každý z uvedených účelov.

²⁷ Smernica Rady 2004/82/ES z 29. apríla 2004 o povinnosti dopravcov oznamovať údaje o cestujúcich (Ú. v. EÚ L 261, 6.8.2004, s. 24).

činnostiam.

Pozmeňujúci návrh

(2) Hoci smernica Rady 2004/82/ES²⁷ vytvára právny rámec pre zhromažďovanie a prenos údajov API leteckými dopravcami na účely zlepšenia kontroly hraníc a boja proti nelegálnemu príst'ahovalectvu, v smernici sa zároveň uvádza, že členské štáty môžu využívať údaje API na účely presadzovania práva. Avšak už samotné poskytnutie takejto možnosti je spojené s viacerými nedostatkami a problémami. **To** konkrétne znamená, že údaje API **nie sú na účel** presadzovania práva leteckými dopravcami zhromažďované a prenášané **systematicky**. Zároveň platí, že tam, kde členské štáty takúto možnosť uplatnili, kladie vnútroštátne právo na leteckých dopravcov rozdielne požiadavky, pokiaľ ide o to, kedy a ako majú byť údaje API na tento účel zhromažďované a prenášané. Uvedené rozdiely nielenže spôsobujú leteckým dopravcom zbytočné náklady a komplikácie, ale **môžu takisto negatívne ovplyvniť** vnútornú bezpečnosť Únie a **skomplikovať** účinnú spoluprácu medzi príslušnými orgánmi presadzovania práva členských štátov. Okrem toho pri uľahčovaní kontroly hraníc sa sleduje úplne iný cieľ ako pri presadzovaní práva, a preto je vhodné vytvoriť rozdielny právny rámec pre zhromažďovanie a prenos údajov API na každý z uvedených účelov.

²⁷ Smernica Rady 2004/82/ES z 29. apríla 2004 o povinnosti dopravcov oznamovať údaje o cestujúcich (Ú. v. EÚ L 261, 6.8.2004, s. 24).

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Preto je potrebné stanoviť na úrovni Únie jasné, harmonizované a účinné pravidlá zhromažďovania a prenosu údajov API na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti.

Pozmeňujúci návrh

(4) Preto je potrebné stanoviť jasné, harmonizované a účinné pravidlá na **úrovni Únie týkajúce sa** zhromažďovania a prenosu údajov API na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) Vzhľadom na úzke prepojenie oboch aktov by sa toto nariadenie malo chápať tak, že dopĺňa pravidlá stanovené v smernici (EÚ) 2016/681. Preto by sa mali údaje API zhromažďovať a prenášať v súlade s konkrétnymi požiadavkami tohto nariadenia, a to aj pokiaľ ide o situácie a spôsob, akým sa to má vykonávať. Pravidlá uvedenej smernice sa však uplatňujú v súvislosti so záležitosťami, na ktoré sa toto nariadenie osobitne nevzťahuje, najmä pravidlá následného spracúvania údajov API prijatých útvarmi PIU, pravidlá výmeny informácií medzi členskými štátmi, pravidlá podmienok prístupu Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), pravidlá prenosu do tretích krajín, pravidlá uchovávaní a depersonalizácie, ako aj pravidlá ochrany osobných údajov. Pokiaľ sa uvedené pravidlá uplatňujú, uplatňujú sa aj pravidlá uvedenej smernice týkajúce sa sankcií a vnútroštátnych dozorných orgánov. Toto nariadenie by sa uvedených pravidiel nemalo dotýkať.

Pozmeňujúci návrh

(5) Vzhľadom na úzke prepojenie oboch aktov by sa toto nariadenie malo chápať tak, že dopĺňa pravidlá stanovené v smernici (EÚ) 2016/681. Preto by sa mali údaje API zhromažďovať a prenášať v súlade s konkrétnymi požiadavkami tohto nariadenia, a to aj pokiaľ ide o situácie a spôsob, akým sa to má vykonávať. Pravidlá uvedenej smernice sa však uplatňujú v súvislosti so záležitosťami, na ktoré sa toto nariadenie osobitne nevzťahuje, najmä **pokiaľ ide o** pravidlá následného spracúvania údajov API prijatých útvarmi PIU, pravidlá výmeny informácií medzi členskými štátmi, pravidlá podmienok prístupu Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), pravidlá prenosu do tretích krajín, pravidlá uchovávaní a depersonalizácie, ako aj pravidlá ochrany osobných údajov. Pokiaľ sa uvedené pravidlá uplatňujú, uplatňujú sa aj pravidlá uvedenej smernice týkajúce sa sankcií a vnútroštátnych dozorných orgánov. Toto nariadenie by sa uvedených pravidiel nemalo dotýkať.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Zhromažďovanie a prenos údajov API, ktorého súčasťou je aj spracúvanie osobných údajov, má vplyv na súkromie jednotlivcov. Mali by sa stanoviť primerané obmedzenia a záruky, aby boli plne rešpektované základné práva v súlade s Chartou základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“), najmä právo na rešpektovanie súkromného života a právo na ochranu osobných údajov. Každé spracúvanie údajov API, najmä údajov API, ktoré predstavujú osobné údaje, by teda malo byť obmedzené na to, čo je potrebné a primerané na dosiahnutie cieľov tohto nariadenia. Okrem toho by sa malo zabezpečiť, aby **údaje API zhromažďované a prenášané** podľa tohto nariadenia **neviedli** k žiadnej forme diskriminácie, ktorú charta vylučuje.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) Vzhľadom na to, že toto nariadenie má doplnujúci charakter k smernici (EÚ) 2016/681, povinnosti leteckých dopravcov podľa tohto nariadenia by sa mali uplatňovať pri všetkých letoch, pri ktorých majú členské štáty od leteckých dopravcov vyžadovať prenos údajov PNR podľa smernice (EÚ) 2016/681, konkrétne pri plánovaných aj neplánovaných letoch medzi členskými štátmi a tretími krajinami (lety mimo EÚ), ako aj medzi viacerými

Pozmeňujúci návrh

(6) Zhromažďovanie a prenos údajov API, ktorého súčasťou je aj spracúvanie osobných údajov, má vplyv na súkromie jednotlivcov. Mali by sa stanoviť primerané obmedzenia a záruky, aby boli plne rešpektované základné práva v súlade s Chartou základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“), najmä právo na rešpektovanie súkromného života a právo na ochranu osobných údajov. Každé spracúvanie údajov API, najmä údajov API, ktoré predstavujú osobné údaje, by teda malo byť **prisne** obmedzené na to, čo je potrebné a primerané na dosiahnutie cieľov tohto nariadenia. Okrem toho by sa malo zabezpečiť, aby **spracúvanie akýchkoľvek údajov API zhromažďovaných a prenášaných** podľa tohto nariadenia **neviedlo** k žiadnej forme diskriminácie, ktorú charta vylučuje.

Pozmeňujúci návrh

(7) Vzhľadom na to, že toto nariadenie má doplnujúci charakter k smernici (EÚ) 2016/681, povinnosti **komerčných** leteckých dopravcov podľa tohto nariadenia by sa mali uplatňovať pri všetkých letoch, pri ktorých majú členské štáty od leteckých dopravcov vyžadovať prenos údajov PNR podľa smernice (EÚ) 2016/681, konkrétne pri plánovaných aj neplánovaných letoch medzi členskými štátmi a tretími krajinami (lety mimo EÚ),

členskými štátmi (lety vnútri EÚ), pokiaľ boli takéto lety určené v súlade so smernicou (EÚ) 2016/681, a to bez ohľadu na sídlo leteckých dopravcov vykonávajúcich takéto lety.

ako aj medzi viacerými členskými štátmi (lety vnútri EÚ), pokiaľ boli takéto lety určené v súlade so smernicou (EÚ) 2016/681, a to bez ohľadu na sídlo leteckých dopravcov vykonávajúcich takéto lety. *V súlade s príslušnou klasifikáciou ICAO by sa z rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia malo vyňať všeobecné letectvo, t. j. letecké školy či lety na vojenské alebo zdravotnícke účely.*

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

(9) Vzhľadom na úzke prepojenie dotknutých aktov práva Únie by definície vymedzené v tomto nariadení mali byť v záujme konzistentnosti a súdržnosti **čo najviac** zosúladené s definíciami vymedzenými v smernici (EÚ) 2016/681 a nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc] a mali by sa vykladať a uplatňovať so zreteľom na ne²⁹.

²⁹ Ú. v. EÚ C , , s. .

Pozmeňujúci návrh

(9) Vzhľadom na úzke prepojenie dotknutých aktov práva Únie by definície vymedzené v tomto nariadení mali byť v záujme konzistentnosti a súdržnosti zosúladené s definíciami vymedzenými v smernici (EÚ) 2016/681 a nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc] a mali by sa vykladať a uplatňovať so zreteľom na ne²⁹.

²⁹ Ú. v. EÚ C , , s. .

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Najmä položky informácií, ktoré spoločne predstavujú údaje API zhromažďované a následne prenášané podľa tohto nariadenia, by mali byť jasne a podrobne uvedené v nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc], pričom by mali zahŕňať informácie týkajúce sa každého cestujúceho, ako aj informácie o lete **danej cestujúcej osoby**. Podľa tohto nariadenia

Pozmeňujúci návrh

(10) Najmä položky informácií, ktoré spoločne predstavujú údaje API zhromažďované a následne prenášané podľa tohto nariadenia, by mali byť **tie isté, ako sú položky** jasne a podrobne uvedené v nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc], pričom by mali zahŕňať informácie týkajúce sa každého cestujúceho, ako aj informácie o lete **daného cestujúceho**.

by takéto informácie o lete mali zahŕňať informácie o hraničnom priechode vstupu na územie dotknutého členského štátu len v príslušných prípadoch, teda vtedy, ak sa údaje API netýkajú letov vnútri EÚ.

Podľa tohto nariadenia by takéto informácie o lete mali zahŕňať informácie o hraničnom priechode vstupu na územie dotknutého členského štátu len v príslušných prípadoch, teda vtedy, ak sa údaje API netýkajú letov vnútri EÚ.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

(11) V snahe zabezpečiť, aby pri zhromažďovaní a prenose údajov API uplatňovali leteckí dopravcovia **v čo najväčšej miere konzistentný** prístup, mali by byť pravidlá stanovené v tomto nariadení v náležitých prípadoch zosúladené s pravidlami stanovenými v nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc]. Ide najmä o pravidlá kvality údajov, **pravidlá využívania automatizovaných prostriedkov na takéto zhromažďovanie leteckými dopravcami, pravidlá presného spôsobu** prenosu zhromaždených údajov API do smerovača a **pravidlá vymazávania** údajov API.

Pozmeňujúci návrh

(11) V snahe zabezpečiť, aby pri zhromažďovaní a prenose údajov API uplatňovali leteckí dopravcovia **čo najkonzistentnejší** prístup, mali by byť pravidlá stanovené v tomto nariadení v náležitých prípadoch zosúladené s pravidlami stanovenými v nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc]. **Pri zosúladení** ide najmä o pravidlá kvality údajov, **presný spôsob** prenosu zhromaždených údajov API do smerovača, **šifrovanie údajov API počas prenosu** a **vymazávanie** údajov API. **Okrem toho, ako sa stanovuje v tomto nariadení a v nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc], od leteckých dopravcov by sa malo vyžadovať, aby zhromažďovali údaje API automatizovanými prostriedkami, konkrétne načítaním informácií zo strojovo čitateľných údajov z cestovného dokladu. Ak však použitie takýchto automatizovaných prostriedkov nie je možné, leteckí dopravcovia by mali zhromažďovať údaje API manuálne, a to buď v rámci procesu registrácie cestujúcich online, alebo registrácie na letisku, aby sa zabezpečilo dodržiavanie ich povinností podľa tohto nariadenia.**

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11a) Zhromažďovanie údajov API automatizovanými prostriedkami by sa malo prísne obmedziť na alfanumerické údaje uvedené v cestovnom doklade a nemalo by viesť k zhromažďovaniu biometrických údajov z neho. Keďže zhromažďovanie údajov API je súčasťou procesu registrácie, či už online, alebo na letisku, nemalo by to znamenať povinnosť leteckých dopravcov kontrolovať cestujúcich v okamihu nástupu do lietadla. Súlad s týmto nariadením by nemal zahŕňať povinnosť cestujúceho mať pri sebe cestovný doklad pri nástupe do lietadla.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11b) Požiadavky stanovené v tomto nariadení a v príslušných delegovaných a vykonávacích aktoch by mali viesť k jednotnému vykonávaniu zo strany leteckých spoločností, čím by sa minimalizovali náklady na prepojenie ich systémov. S cieľom uľahčiť leteckým spoločnostiam harmonizované vykonávanie týchto požiadaviek, zvlášť pokiaľ ide o štruktúru, formát a protokol o prenose údajov, by Komisia mala na základe spolupráce s príslušnými útvarmi PIU, orgánmi iných členských štátov, leteckými dopravcami a príslušnými agentúrami Únie zabezpečiť, aby praktická príručka, ktorú vypracuje Komisia, poskytovala všetky potrebné usmernenia a vysvetlenia.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11c) S cieľom zlepšiť kvalitu údajov by smerovač mal overiť, či sú údaje API, ktoré naň prenášajú leteckí dopravcovia, v súlade s podporovanými formátmi údajov. Ak smerovač overil, že údaje nie sú v súlade s podporovanými formátmi údajov, mal by o tom okamžite a automatizovaným spôsobom informovať dotknutého leteckého dopravcu.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11d) S cieľom znížiť vplyv na leteckých dopravcov a vytvoriť synergie s inými ohlasovacími povinnosťami leteckých dopravcov podľa nariadenia (EÚ) 2017/2226, nariadenia (EÚ) 2018/1240 a nariadenia (ES) 767/2008 a zabrániť duplicitě by leteckí dopravcovia mali prenášať údaje API v momente registrácie každého cestujúceho prostredníctvom interaktívneho API v súlade s medzinárodnými normami s využitím existujúcej brány pre dopravcov. Leteckí dopravcovia by mali dostať potvrdenie o prijatí prenosu interaktívnych údajov API v súlade s medzinárodnými normami. Používanie interaktívnych údajov API by nemalo viesť k automatickému odmietnutiu nástupu do lietadla.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11 e (nové)

(11e) Cestujúcim by sa malo umožniť, aby sami poskytli určité údaje API počas procesu registrácie online. Takéto prostriedky by mohli zahŕňať napríklad zabezpečenú aplikáciu v smartfóne, počítači alebo vo webovej kamere cestujúcich, ktorá by bola schopná načítať strojovo čitateľné údaje z cestovného dokladu. Ak cestujúci neboli registrovaní online, leteckí dopravcovia by im mali umožniť, aby poskytli požadované strojovo čitateľné údaje API v rámci registrácie na letisku použitím samoobslužného kiosku alebo za pomoci personálu leteckej spoločnosti pri priehradke. Komisia by mala zabezpečiť, aby povinnosti vyplývajúce z tohto nariadenia nevedli k neprimeraným prekážkam pre cestujúcich, ktorí nevedia používať online prostriedky na automatickú registráciu, napríklad vo forme dodatočných letiskových poplatkov za registráciu.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11 f (nové)

(11f) Systémy automatického zhromažďovania údajov a iné procesy zavedené podľa tohto nariadenia by nemali mať negatívny vplyv na zamestnancov v leteckom priemysle, ktorí by mali mať využívať možnosti zvyšovania úrovne zručností a rekvalifikácie, ktoré by zvýšili efektívnosť a spoľahlivosť zhromažďovania a prenosu údajov a zlepšili pracovné podmienky v tomto odvetví.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

(12) S cieľom zabezpečiť spoločné spracúvanie údajov API a údajov PNR v záujme účinného boja proti terorizmu a závažnej trestnej činnosti v Únii a zároveň minimalizovať zasahovanie do základných práv cestujúcich, ktoré sú chránené chartou, by útvarmi PIU mali byť príslušné orgány v členských štátoch, ktoré sú poverené prijímať a následne ďalej spracúvať a ochraňovať údaje API zhromažďované a prenášané podľa tohto nariadenia. V záujme efektívnosti a v snahe minimalizovať všetky bezpečnostné riziká by mal údaje API zhromažďované a prenášané leteckými dopravcami podľa tohto nariadenia zasielať príslušným útvarom PIU smerovač, ktorého návrh, vývoj, hosting a technickú údržbu má v súlade s nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc] zabezpečiť Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „agentúra eu-LISA“). Vzhľadom na potrebnú úroveň ochrany údajov API, ktoré predstavujú osobné údaje, ako aj na zabezpečenie dôvernosti príslušných informácií, by mal údaje API smerovač zasielať príslušným útvarom PIU automatizovaným spôsobom.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12) S cieľom zabezpečiť spoločné spracúvanie údajov API a údajov PNR v záujme účinného boja proti terorizmu a závažnej trestnej činnosti v Únii a zároveň minimalizovať zasahovanie do základných práv cestujúcich, ktoré sú chránené chartou, by útvarmi PIU mali byť **len** príslušné orgány v členských štátoch, ktoré sú poverené prijímať a následne ďalej spracúvať a ochraňovať údaje API zhromažďované a prenášané podľa tohto nariadenia. V záujme efektívnosti a v snahe minimalizovať všetky bezpečnostné riziká by mal údaje API zhromažďované a prenášané leteckými dopravcami podľa tohto nariadenia zasielať príslušným útvarom PIU smerovač, ktorého návrh, vývoj, hosting a technickú údržbu má v súlade s nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc] zabezpečiť Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „agentúra eu-LISA“). Vzhľadom na potrebnú úroveň ochrany údajov API, ktoré predstavujú osobné údaje, ako aj na zabezpečenie dôvernosti príslušných informácií, by mal údaje API smerovač zasielať príslušným útvarom PIU automatizovaným spôsobom.

(12a) S cieľom zaručiť dodržiavanie práv stanovených v charte a zabezpečiť prístupné a inkluzívne možnosti

cestovania, najmä pre zraniteľné skupiny a osoby so zdravotným postihnutím, by leteckí dopravcovia s podporou členských štátov mali zabezpečiť, aby bola vždy možná offline alternatíva registrácie a poskytovania potrebných údajov cestujúcimi.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) V prípade letov mimo EÚ by mal **údaje API pri všetkých takýchto letoch prijat' zo smerovača** útvar PIU toho členského štátu, na ktorého území bude mať let pristátie a/alebo z **ktorého územia** bude mať odlet, **keďže uvedené údaje PNR sú pri všetkých takýchto letoch zhromažďované** v súlade so smernicou (EÚ) 2016/681. Smerovač by mal identifikovať let a príslušné útvary PIU na základe informácií uvedených v lokalizačnom zázname PNR, čo je údajový prvok spoločný pre súbory údajov API a PNR, ktorý útvarom PIU umožňuje spoločne spracúvať údaje API a údaje PNR.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

V prípade letov vnútri EÚ by sa mal v súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie stanoviť selektívny prístup, aby sa zabránilo neprimeranému zasahovaniu do príslušných základných práv chránených chartou a aby sa zabezpečil súlad s požiadavkami práva Únie týkajúcimi sa voľného pohybu osôb

Pozmeňujúci návrh

(13) V prípade letov mimo EÚ by mal útvar PIU toho členského štátu, na ktorého území bude mať let pristátie a/alebo **odkiaľ** bude mať odlet, **údaje API prijat' zo smerovača pre všetky lety, pre ktoré sa zhromažďujú údaje PNR**, v súlade so smernicou (EÚ) 2016/681. Smerovač by mal identifikovať let a príslušné útvary PIU na základe informácií uvedených v lokalizačnom zázname PNR, čo je údajový prvok spoločný pre súbory údajov API a PNR, ktorý útvarom PIU umožňuje spoločne spracúvať údaje API a údaje PNR.

Pozmeňujúci návrh

(14) V prípade letov vnútri EÚ by sa mal v súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie stanoviť selektívny prístup, aby sa zabránilo neprimeranému zasahovaniu do príslušných základných práv **cestujúcich** chránených chartou a aby sa zabezpečil súlad s požiadavkami práva Únie týkajúcimi sa voľného pohybu osôb

a zrušenia kontroly vnútorných hraníc. Keďže je dôležité zabezpečiť, aby mohli byť údaje API spracúvané spolu s údajmi PNR, uvedený prístup by mal byť zosúladený s prístupom uvedeným v smernici (EÚ) 2016/681. Z uvedených dôvodov by pri takýchto letoch mali byť údaje API zo smerovača zasielané príslušným útvarom PIU len vtedy, ak členské štáty určili dotknuté lety na základe uplatnenia článku 2 smernice (EÚ) 2016/681. Ako pripomenul Súdny dvor Európskej únie, táto selekcia znamená, že členské štáty zamerajú dotknuté povinnosti okrem iného len na určité letecké spojenia, schémy cestovania alebo letiská, pričom uvedená selekcia má byť predmetom pravidelného prehodnocovania.

a zrušenia kontroly vnútorných hraníc. ***Výnimkou sú situácie skutočne existujúcej alebo predvídateľnej teroristickej hrozby, keď by členské štáty mali mať možnosť uplatňovať smernicu (EÚ) 2016/681 na všetky lety v rámci EÚ s príletom na územie EU alebo s odletom z územia EÚ, na základe rozhodnutia, ktoré je časovo obmedzené na to, čo je nevyhnutne potrebné, a ktoré je možné účinne preskúmať.*** Keďže je dôležité zabezpečiť, aby mohli byť údaje API spracúvané spolu s údajmi PNR, uvedený prístup by mal byť zosúladený s prístupom uvedeným v smernici (EÚ) 2016/681. Z uvedených dôvodov by pri takýchto letoch mali byť údaje API zo smerovača zasielané príslušným útvarom PIU len vtedy, ak členské štáty určili dotknuté lety na základe uplatnenia článku 2 smernice (EÚ) 2016/681. Ako pripomenul Súdny dvor Európskej únie, táto selekcia znamená, že členské štáty zamerajú dotknuté povinnosti okrem iného len na určité letecké spojenia, schémy cestovania alebo letiská, pričom uvedená selekcia má byť predmetom pravidelného prehodnocovania. ***Okrem toho by selekčné kritériá mali byť relevantné z hľadiska prevencie, odhalovania, vyšetrovania a stíhania teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti a mali by preukazovať objektívne prepojenie alebo podozrenie na prepojenie s leteckou dopravou cestujúcich.***

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14a) S cieľom dodržať požiadavky Súdneho dvora Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor EÚ“) by sa v tomto nariadení mala stanoviť spoločná metodika hodnotenia hrozieb, na základe

ktorej by členské štáty mali prevádzkovať vybrané lety vnútri EÚ. Táto spoločná metodika by tiež mala pomôcť zabrániť rozdielnym postupom medzi členskými štátmi a umožniť účinný dohľad zo strany vnútroštátnych orgánov pre ochranu údajov.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) Na to, aby bolo množné pri letoch vnútri EÚ uplatňovať uvedený selektívny prístup podľa tohto nariadenia, malo by sa od členských štátov vyžadovať vypracovanie zoznamov určených letov a ich predloženie agentúre eu-LISA, ktorá by tak mohla zabezpečiť, aby boli **údaje API** zo smerovača **zasielané** príslušným útvarom PIU **len pri takýchto letoch** a aby boli údaje API pri iných letoch vnútri EÚ okamžite a natrvalo vymazané.

Pozmeňujúci návrh

(15) Na to, aby bolo množné pri letoch vnútri EÚ uplatňovať uvedený selektívny prístup podľa tohto nariadenia, malo by sa od členských štátov vyžadovať vypracovanie zoznamov určených letov a ich predloženie agentúre eu-LISA, ktorá by tak mohla zabezpečiť, aby boli **pri takýchto letoch zasielané** zo smerovača príslušným útvarom PIU **len údaje API** a aby boli údaje API pri iných letoch vnútri EÚ okamžite a natrvalo vymazané.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 15 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(15a) S cieľom zvýšiť súlad medzi selektívnymi prístupmi jednotlivých členských štátov by Komisia mala uľahčovať pravidelnú výmenu názorov o voľbe selekčných kritérií vrátane výmeny najlepších postupov, ako aj určených letov na dobrovoľnom základe.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 16

(16) V snahe zabrániť tomu, aby bola na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti ohrozená účinnosť systému, ktorý závisí od zhromažďovania a prenosu údajov API podľa tohto nariadenia a od údajov PNR v rámci systému zriadeného smernicou (EÚ) 2016/681, a to najmä vytvorením rizika obchádzania predpisov, by sa malo s informáciami o tom, ktoré lety vnútri EÚ boli členskými štátmi určené, zaobchádzať dôverne. Z uvedeného dôvodu by sa takéto informácie nemali zdieľať s leteckými dopravcami a od leteckých dopravcov by sa tak malo vyžadovať, aby zhromažďovali údaje API pri všetkých letoch, na ktoré sa toho nariadenie vzťahuje, vrátane všetkých letov vnútri EÚ, a aby ich následne prenášali do smerovača, kde by malo dôjsť k potrebnej selekcii. Navyše vďaka zhromažďovaniu údajov API pri všetkých letoch vnútri EÚ nemajú cestujúci vedomosť o tom, pri ktorých určených letoch vnútri EÚ sa údaje API, a teda aj údaje PNR, v súlade s posúdením členských štátov zasielajú útvarom PIU. Takýto prístup zároveň zabezpečuje, aby sa všetky zmeny týkajúce sa uvedenej selekcie mohli vykonať okamžite a účinne bez toho, aby to pre leteckých dopravcov predstavovalo neprimeranú ekonomickú a prevádzkovú záťaž.

(16) V snahe zabrániť tomu, aby bola na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti ohrozená účinnosť systému, ktorý závisí od zhromažďovania a prenosu údajov API podľa tohto nariadenia a od údajov PNR v rámci systému zriadeného smernicou (EÚ) 2016/681, a to najmä vytvorením rizika obchádzania predpisov, by sa malo s informáciami o tom, ktoré lety vnútri EÚ boli členskými štátmi určené, zaobchádzať dôverne. Z uvedeného dôvodu by sa takéto informácie nemali zdieľať s leteckými dopravcami a od leteckých dopravcov by sa tak malo vyžadovať, aby zhromažďovali údaje API pri všetkých letoch, na ktoré sa toho nariadenie vzťahuje, vrátane všetkých letov vnútri EÚ, a aby ich následne prenášali do smerovača, kde by malo dôjsť k potrebnej selekcii. Navyše vďaka zhromažďovaniu údajov API pri všetkých letoch vnútri EÚ nemajú cestujúci vedomosť o tom, pri ktorých určených letoch vnútri EÚ sa údaje API, a teda aj údaje PNR, v súlade s posúdením členských štátov zasielajú útvarom PIU. Takýto prístup zároveň zabezpečuje, aby sa všetky zmeny týkajúce sa uvedenej selekcie mohli vykonať okamžite a účinne bez toho, aby to pre leteckých dopravcov predstavovalo neprimeranú ekonomickú a prevádzkovú záťaž. **Údaje API by sa však nemali zhromažďovať a prenášať pri tých letoch, pri ktorých členský štát odletu ani členský štát príletu letov vnútri EÚ neoznámili Komisii svoje rozhodnutie uplatňovať smernicu o EU na lety vnútri EÚ podľa článku 2 uvedenej smernice.**

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 16 a (nové)

(16a) Toto nariadenie nepovoľuje zhromažďovanie a prenos údajov API pri letoch vnútri EÚ na účely boja proti nelegálnemu prist'ahovalectvu v súlade s právom Únie a judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou

(17) V záujme zabezpečenia súladu so základným právom na ochranu osobných údajov by sa týmto nariadením mali v súlade s nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc] určiť prevádzkovatelia. V záujme účinného monitorovania, zabezpečenia primeranej ochrany osobných údajov a minimalizovania bezpečnostných rizík by sa mali zároveň stanoviť pravidlá logovania, bezpečnosti spracúvania a vlastného monitorovania. Ak sa uvedené ustanovenia týkajú spracúvania osobných údajov, mali by sa chápať tak, že dopĺňajú všeobecne uplatniteľné akty práva Únie o ochrane osobných údajov, konkrétne nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679³⁰, smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680³¹ a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725³². Uvedené akty, ktoré sa vzťahujú aj na spracúvanie osobných údajov podľa tohto nariadenia v súlade s ich ustanoveniami, by nemali byť týmto nariadením dotknuté.

³⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje

Pozmeňujúci návrh

(17) V záujme zabezpečenia súladu so základným právom **cestujúcich** na ochranu osobných údajov by sa týmto nariadením mali v súlade s nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc] určiť prevádzkovatelia. V záujme účinného monitorovania, zabezpečenia primeranej ochrany osobných údajov a minimalizovania bezpečnostných rizík by sa mali zároveň stanoviť pravidlá logovania, bezpečnosti spracúvania a vlastného monitorovania. Ak sa uvedené ustanovenia týkajú spracúvania osobných údajov, mali by sa chápať tak, že dopĺňajú všeobecne uplatniteľné akty práva Únie o ochrane osobných údajov, konkrétne nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679³⁰, smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680³¹ a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725³². Uvedené akty, ktoré sa vzťahujú aj na spracúvanie osobných údajov podľa tohto nariadenia v súlade s ich ustanoveniami, by nemali byť týmto nariadením dotknuté.

³⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje

smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

³¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

³¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 17 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17a) Vzhľadom na právo cestujúcich byť informovaní o spracovaní ich osobných údajov by členské štáty mali zabezpečiť, aby boli cestujúcim poskytované presné informácie o zhromažďovaní údajov API, ich prenose útvarom PIU, ale aj o právach cestujúcich ako dotknutých osôb, ktoré sú ľahko dostupné a ľahko zrozumiteľné, a to tak v čase rezervácie letu, ako aj v momente registrácie.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 17 b (nové)

(17b) V záujme zabezpečenia dodržiavania základného práva na ochranu osobných údajov by sa v tomto nariadení mali stanoviť aj pravidlá týkajúce sa auditov. Audity, za ktoré sú zodpovedné členské štáty, by mali vykonávať dozorné orgány uvedené v článku 41 smernice (EÚ) 2016/680 alebo audítorský orgán, ktorý touto úlohou poveril dozorný orgán.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia Odôvodnenie 17 c (nové)

(17c) S cieľom zabrániť tomu, aby leteckí dopravcovia museli vytvoriť a udržiavať viacero spojení s útvarmi PIU účely prenosu údajov API a údajov PNR, a v snahe vyhnúť sa súvisiacim nedostatkom a bezpečnostným rizikám, by sa malo prijať ustanovenie o tom, že na úrovni Únie bude vytvorený a prevádzkovaný jeden smerovač, ktorý by mal slúžiť ako pripojovací, filtračný a distribučný bod pre takéto prenosy. V záujme efektívnosti a nákladovej účinnosti by mal smerovač, pokiaľ je to technicky možné a v plnom súlade s pravidlami tohto nariadenia a nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc], využívať technické komponenty iných príslušných systémov vytvorených podľa práva Únie, najmä webovú službu uvedenú v nariadení (EÚ) 2017/2226, bránu pre dopravcov uvedenú v nariadení (EÚ) 2018/1240 a bránu pre dopravcov uvedenú v nariadení (ES) č. 767/2008. S cieľom znížiť vplyv na leteckých dopravcov a zabezpečiť harmonizovaný prístup k leteckým dopravcom by agentúra eu-LISA mala, pokiaľ je to technicky a prevádzkovo možné, navrhnúť smerovač tak, aby bol koherentný

a v súlade s povinnosťami uloženými leteckým dopravcom nariadením (EÚ) 2017/2226, nariadením (EÚ) 2018/1240 a nariadením (ES) č. 767/2008.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17d) V záujme zabezpečenia rovnakej úrovne jasnosti a istoty by sa ustanovenia týkajúce sa smerovača, bezpečnosti a podporných úloh agentúry eu-LISA mali odzrkadľovať v tomto nariadení a nariadení (EÚ) [API – riadenie hraníc].

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17 e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17e) Smerovač by mal slúžiť len na uľahčenie zasielania údajov API od leteckých dopravcov útvarom PIU v súlade s týmto nariadením a nemal by slúžiť ako úložisko údajov API. S cieľom minimalizovať akékoľvek riziko neoprávneného prístupu alebo iného zneužitia a v súlade so zásadou minimalizácie údajov by sa preto nemalo nič ukladať, pokiaľ to nie je nevyhnutne potrebné na technické účely súvisiace so zasielaním údajov, a údaje API by sa mali okamžite, natrvalo a automatizovaným spôsobom zo smerovača vymazať po ukončení zasielania údajov.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17 f (nové)

(17f) Komisia by s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie zasielania údajov API zo smerovača mala byť splnomocnená stanoviť podrobné technické a procesné pravidlá týkajúce sa tohto zasielania. Týmito pravidlami by sa malo zabezpečiť, aby bolo zasielanie údajov bezpečné, účinné a rýchle a neobmedzovalo práva cestujúcich a leteckých dopravcov viac, ako je potrebné.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

(18) Smerovač, ktorý sa má vytvoriť a prevádzkovať podľa nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc], by mal zredukovať a zjednodušiť technické pripojenia potrebné na prenos údajov API, pričom tieto pripojenia by sa mali obmedziť na jedno za každého leteckého dopravcu a za útvar PIU. V tomto nariadení sa preto pre útvary PIU a leteckých dopravcov stanovuje povinnosť vytvoriť takéto pripojenie k smerovaču a dosiahnuť požadovanú integráciu so smerovačom, aby sa mohlo zabezpečiť riadne fungovanie systému na prenos údajov API zriadeného týmto nariadením.

Pozmeňujúci návrh

(18) Smerovač, ktorý sa má vytvoriť a prevádzkovať podľa **tohto nariadenia a** nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc], by mal zredukovať a zjednodušiť technické pripojenia potrebné na prenos údajov API **a údajov PNR**, pričom tieto pripojenia by sa mali obmedziť na jedno za každého leteckého dopravcu a za útvar PIU. V tomto nariadení sa preto pre útvary PIU a leteckých dopravcov stanovuje povinnosť vytvoriť takéto pripojenie k smerovaču a dosiahnuť požadovanú integráciu so smerovačom, aby sa mohlo zabezpečiť riadne fungovanie systému na prenos údajov API zriadeného týmto nariadením. **Návrh a vývoj smerovača agentúrou eu-LISA by mal umožniť účinné a efektívne pripojenie a integráciu systémov a infraštruktúry leteckých dopravcov stanovením všetkých príslušných noriem a technických požiadaviek. Aby sa zabezpečilo riadne fungovanie systému zriadeného týmto nariadením, mali by sa vypracovať podrobné pravidlá. Pri navrhovaní a vývoji smerovača by agentúra eu-LISA mala zabezpečiť, aby údaje API prenášané leteckými**

dopravcami a zasielané útvarom PIU boli počas prenosu šifrované.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) Vzhľadom na záujmy, ktoré Únia v tejto oblasti sleduje, by príslušné náklady členských štátov súvisiace s ich pripojeniami k smerovaču a integráciou so smerovačom, ako sa vyžaduje podľa tohto nariadenia, mali byť v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi až na niekoľko výnimiek hradené z rozpočtu Únie. V prípade uvedených výnimiek by mal náklady hradiť každý dotknutý členský štát sám.

Pozmeňujúci návrh

(19) Vzhľadom na záujmy, ktoré Únia v tejto oblasti sleduje, by ***náklady, ktoré vzniknú Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a agentúre eu-LISA pri plnení ich úloh podľa tohto nariadenia v súvislosti so smerovačom, mali byť hradené z rozpočtu Únie. To isté by malo platiť aj pre príslušné náklady členských štátov súvisiace s ich pripojeniami k smerovaču a integráciou so smerovačom, a náklady na údržbu takýchto pripojení tak***, ako sa vyžaduje podľa tohto nariadenia, by mali byť hradené z rozpočtu Únie a v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi s výhradou určitých výnimiek. V prípade uvedených výnimiek by mal náklady hradiť každý dotknutý členský štát sám. ***Z rozpočtu Únie by sa mala pokryť aj podpora, ako je odborná príprava, poskytovaná agentúrou eu-LISA pre leteckých dopravcov a útvary PIU s cieľom umožniť účinný prenos a zasielanie údajov API prostredníctvom smerovača. Náklady, ktoré vzniknú nezávislým národným dozorným orgánom v súvislosti s úlohami, ktoré im boli zverené podľa tohto nariadenia, znášajú príslušné členské štáty.***

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

(20) Členské štáty môžu v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1726 poveriť agentúru eu-LISA úlohou ul'ahčovať prepojenie s leteckými dopravcami s cieľom pomôcť členským štátom pri vykonávaní smernice (EÚ) 2016/681, najmä zhromažďovaním a prenosom údajov PNR cez smerovač.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 35

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20 a (nové)**

Text predložený Komisiou

(20) Členské štáty môžu v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1726 poveriť agentúru eu-LISA úlohou ul'ahčovať prepojenie s leteckými dopravcami s cieľom pomôcť členským štátom pri vykonávaní smernice (EÚ) 2016/681, najmä zhromažďovaním a prenosom údajov PNR cez smerovač.

Pozmeňujúci návrh

(20a) S cieľom umožniť leteckým dopravcom aj útvarom PIU čo najefektívnejšie využívať ich pripojenie k smerovaču, zabrániť duplicité zasielania a spracovania údajov o cestujúcich a zabezpečiť súlad s judikatúrou Súdneho dvora EÚ a posilniť súvisiace monitorovanie a dohľad sa v tomto nariadení stanovuje povinné používanie smerovača leteckými dopravcami na prenos údajov PNR a útvarmi PIU na prijímanie týchto údajov. Tento smerovač by mal predstavovať jediný potrebný a dostupný prostriedok, ktorým môžu členské štáty požadovať od leteckých dopravcov, aby dodržiavali povinnosti súvisiace s prenosom údajov PNR, ako sa predpokladá v smernici o PNR.

Pozmeňujúci návrh 36

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21**

Text predložený Komisiou

(21) Nemožno vylúčiť, že za výnimočných okolností prestane napriek

Pozmeňujúci návrh

(21) Nemožno vylúčiť, že za výnimočných okolností prestane napriek

všetkým primeraným opatreniam prijatým v súlade s týmto nariadením, a **pokiaľ ide o smerovač**, s nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc], riadne fungovať smerovač alebo systém, resp. infraštruktúra pripájajúca útvary PIU a leteckých dopravcov k smerovaču, čo bude viesť k technickej nemožnosti použiť smerovač na zasielanie údajov API. Vzhľadom na nedostupnosť smerovača, ako aj na skutočnosť, že leteckí dopravcovia nebudú mať vo všeobecnosti reálnu možnosť použiť na zákonný, bezpečný, účinný a rýchly prenos údajov API ovplyvnených touto poruchou žiadne alternatívne prostriedky, povinnosť leteckých dopravcov prenášať údaje API do smerovača by mala byť pozastavená dovtedy, kým bude takáto technická nemožnosť pretrvávajúca. V snahe minimalizovať trvanie a negatívne dôsledky takejto technickej nemožnosti by sa mali dotknuté strany o nej navzájom bezodkladne informovať a mali by okamžite prijať všetky opatrenia potrebné na jej odstránenie. Takouto úpravou by nemali byť dotknuté povinnosti, ktoré pre všetky dotknuté strany vyplývajú z tohto nariadenia, t. j. zabezpečiť riadne fungovanie smerovača a ich príslušných systémov a infraštruktúry, a nemala by ňou byť dotknutá ani skutočnosť, že na leteckých dopravcov sa uplatňujú sankcie v prípade nesplnenia uvedených povinností vrátane situácie, keď sa na takúto úpravu odvolávajú v neopodstatnených prípadoch. S cieľom odradiť od takého zneužívania a uľahčiť dozor a prípadné ukládanie sankcií by leteckí dopravcovia, ktorí sa na takúto úpravu odvolávajú z dôvodu poruchy svojho vlastného systému a infraštruktúry, mali o tom informovať príslušné dozorné orgány.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 23

všetkým primeraným opatreniam prijatým v súlade s týmto nariadením, a s nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc], riadne fungovať smerovač alebo systém, resp. infraštruktúra pripájajúca útvary PIU a leteckých dopravcov k smerovaču, čo bude viesť k technickej nemožnosti použiť smerovač na zasielanie údajov API. Vzhľadom na nedostupnosť smerovača, ako aj na skutočnosť, že leteckí dopravcovia nebudú mať vo všeobecnosti reálnu možnosť použiť na zákonný, bezpečný, účinný a rýchly prenos údajov API ovplyvnených touto poruchou žiadne alternatívne prostriedky, povinnosť leteckých dopravcov prenášať údaje API do smerovača by mala byť pozastavená dovtedy, kým bude takáto technická nemožnosť pretrvávajúca. V snahe minimalizovať trvanie a negatívne dôsledky takejto technickej nemožnosti by sa mali dotknuté strany o nej navzájom bezodkladne informovať a mali by okamžite prijať všetky opatrenia potrebné na jej odstránenie. Takouto úpravou by nemali byť dotknuté povinnosti, ktoré pre všetky dotknuté strany vyplývajú z tohto nariadenia, t. j. zabezpečiť riadne fungovanie smerovača a ich príslušných systémov a infraštruktúry, a nemala by ňou byť dotknutá ani skutočnosť, že na leteckých dopravcov sa uplatňujú sankcie v prípade nesplnenia uvedených povinností vrátane situácie, keď sa na takúto úpravu odvolávajú v neopodstatnených prípadoch. S cieľom odradiť od takého zneužívania a uľahčiť dozor a prípadné ukládanie sankcií by leteckí dopravcovia, ktorí sa na takúto úpravu odvolávajú z dôvodu poruchy svojho vlastného systému a infraštruktúry, mali o tom informovať príslušné dozorné orgány.

Text predložený Komisiou

(23) Voči leteckým dopravcom, ktorí si neplnia svoje povinnosti týkajúce sa zhromažďovania a prenosu údajov API podľa tohto nariadenia, by mali členské štáty uplatňovať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie vrátane finančných sankcií.

Pozmeňujúci návrh

(23) Voči leteckým dopravcom, ktorí si neplnia svoje povinnosti týkajúce sa zhromažďovania a prenosu údajov API **a údajov PNR** podľa tohto nariadenia, by mali členské štáty uplatňovať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie vrátane finančných sankcií.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 23 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(23a) Pri stanovovaní sankcií uplatniteľných na leteckých dopravcov podľa tohto nariadenia by členské štáty mali vziať do úvahy schopnosť zabezpečiť úplnú presnosť údajov z technického a prevádzkového hľadiska. Okrem toho by sa pri ukladaní sankcií malo stanoviť ich uplatňovanie a výška a mali by sa zohľadniť opatrenia, ktoré letecký dopravca prijal na zmiernenie daného problému, ako aj miera jeho spolupráce s vnútroštátnymi orgánmi.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 23 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(23b) S cieľom uchovávať správy a štatistiky týkajúce sa smerovača v centrálnom úložisku na účely podávania správ a štatistiky je potrebné zmeniť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817^{1a}. Centrálné úložisko na účely podávania správ a štatistiky by malo poskytovať len štatistiky založené na údajoch API na

vykonávanie tohto nariadenia a účinný dohľad nad ním. Údaje, ktoré smerovač automaticky zasiela do centrálného úložiska na účely podávania správ a štatistiky na tento účel, by nemali umožňovať identifikáciu príslušných cestujúcich. Smerovač by nemal zasielať do centrálného úložiska na účely podávania správ a štatistiky žiadne údaje o tých letoch vnútri EÚ, ktoré neboli určené členským štátom na základe posúdenia v súlade s kritériami a metodikou selekcie letov vnútri EÚ stanovenými v tomto nariadení.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou

(24) Na Komisiu by sa mala v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie delegovať právomoc prijímať akty vo vzťahu k článkom 4, 5, 10 a 11, aby bolo možné prijať opatrenia týkajúce sa technických požiadaviek a prevádzkových pravidiel pre automatizované prostriedky na zhromažďovanie strojovo-čitateľných údajov API; spoločných protokolov a formátov, ktoré sa majú používať na prenos údajov API leteckými dopravcami; technických a procesných pravidiel

Pozmeňujúci návrh

(24) Na Komisiu by sa mala v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie delegovať právomoc prijímať akty vo vzťahu k článkom 4, 5, 10 a 11, aby bolo možné prijať opatrenia týkajúce sa technických požiadaviek a prevádzkových pravidiel pre automatizované prostriedky na zhromažďovanie strojovo-čitateľných údajov API; spoločných protokolov a formátov, ktoré sa majú používať na prenos údajov API leteckými dopravcami; technických a procesných pravidiel

zasielania údajov API zo smerovača a útvarom PIU, ako aj pripojení útvarov PIU a leteckých dopravcov k smerovaču a integrácie so smerovačom. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni odborníkov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.³³ Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov, a odborníci Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

³³ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 24 a (nové)

Text predložený Komisiou

zasielania údajov API zo smerovača a útvarom PIU, ako aj pripojení útvarov PIU a leteckých dopravcov k smerovaču a integrácie so smerovačom. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie *s relevantnými zainteresovanými stranami vrátane leteckých dopravcov*, a to aj na úrovni odborníkov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva³³. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov, a odborníci Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov. *V závislosti od daného stavu vývoja sa tieto technické požiadavky a pravidlá môžu časom meniť.*

³³ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

(24a) Je dôležité zhromažďovať spoľahlivé a užitočné štatistiky vychádzajúce z vykonávania tohto nariadenia s cieľom podporiť jeho ciele a poskytnúť informácie na účely hodnotení v zmysle tohto nariadenia. Tieto štatistiky by nemali obsahovať žiadne osobne identifikovateľné údaje. K týmto štatistikám by mali mať prístup všetky príslušné zainteresované strany vrátane príslušných orgánov členských štátov, Europolu a prípadne leteckých dopravcov.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 24 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(24b) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia, najmä pokiaľ ide o uvedenie smerovača do prevádzky, by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011^{1a}.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25) Všetkým zainteresovaným stranám, a najmä leteckým dopravcom a útvarom PIU, by sa mal poskytnúť dostatočný čas na vykonanie potrebných prípravných prác, aby mohli plniť svoje príslušné povinnosti podľa tohto nariadenia, pričom treba mať na zreteli, že niektoré z uvedených prípravných prác, ako napr. tie, ktoré sa týkajú povinností vytvoriť pripojenie k smerovaču a dosiahnuť integráciu so smerovačom, možno finalizovať až po ukončení fázy návrhu a vývoja smerovača a po uvedení smerovača do prevádzky. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať až od vhodného dátumu, ktorý by mal nasledovať po dátume uvedenia

(25) Všetkým zainteresovaným stranám, a najmä leteckým dopravcom a útvarom PIU, by sa mal poskytnúť dostatočný čas na vykonanie potrebných prípravných prác, aby mohli plniť svoje príslušné povinnosti podľa tohto nariadenia, pričom treba mať na zreteli, že niektoré z uvedených prípravných prác, ako napr. tie, ktoré sa týkajú povinností vytvoriť pripojenie k smerovaču a dosiahnuť integráciu so smerovačom, možno finalizovať až po ukončení fázy návrhu a vývoja smerovača a po uvedení smerovača do prevádzky. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať až od vhodného dátumu, ktorý by mal nasledovať po dátume uvedenia

smerovača do prevádzky, ako je Komisiou stanovený v súlade s nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc]. **Komisia by však mala mať možnosť prijímať delegované akty podľa tohto nariadenia už od skoršieho dátumu, aby sa tak čo najskôr zabezpečila prevádzkyschopnosť systému zriadeného týmto nariadením.**

smerovača do prevádzky, ako je Komisiou stanovený v súlade s **týmto nariadením a** nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc].

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25a) Toto nariadenie by malo podliehať pravidelným hodnoteniam, aby sa zabezpečilo monitorovanie jeho účinného uplatňovania. Zhromažďovanie údajov API by predovšetkým nemalo byť na úkor cestovného komfortu legitímnych cestujúcich. Komisia by preto mala do svojich pravidelných hodnotiacich správ o uplatňovaní tohto nariadenia zahrnúť posúdenie vplyvu tohto nariadenia na cestovný komfort legitímnych cestujúcich.

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25b) Vzhľadom na to, že toto nariadenie si vyžaduje dodatočné úpravy a administratívne náklady zo strany leteckých dopravcov, celkové regulačné zaťaženie v odvetví leteckej dopravy by sa malo dôkladne preskúmať. V tejto súvislosti by sa v správe o hodnotení fungovania tohto nariadenia malo posúdiť, do akej miery boli splnené ciele tohto nariadenia a do akej miery ovplyvnilo konkurencieschopnosť odvetvia. V správe Komisie by sa preto

malo vykonať aj komplexné posúdenie a malo by sa v nej uviesť vzájomné pôsobenie tohto nariadenia s inými príslušnými legislatívnymi aktmi EÚ, najmä s nariadením (EÚ) 2017/2226, nariadením (EÚ) 2018/1240 a nariadením (ES) 767/2008. V správe by sa mal posúdiť celkový vplyv súvisiacich ohlasovacích povinností na leteckých dopravcov, pričom by sa mali identifikovať ustanovenia, ktoré by sa v prípade potreby dali aktualizovať a zjednodušiť s cieľom zmierniť zaťaženie leteckých dopravcov, ako aj kroky a opatrenia, ktoré sa prijali alebo by sa mohli prijať na zníženie celkového tlaku na náklady v odvetví leteckej dopravy.

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) zhromažďovania údajov z vopred poskytovaných informácií o cestujúcich (ďalej len „údaje API“) pri letoch mimo EÚ a **určených** letoch vnútri EÚ leteckými dopravcami;

Pozmeňujúci návrh

a) zhromažďovania údajov z vopred poskytovaných informácií o cestujúcich (ďalej len „údaje API“) pri letoch mimo EÚ a letoch v rámci EÚ leteckými dopravcami;

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) zasielania údajov API pri letoch mimo EÚ a určených letoch vnútri EÚ zo smerovača útvaram informácií o cestujúcich (ďalej len „útvary PIU“).

Pozmeňujúci návrh

c) zasielania údajov API **a údajov PNR** pri letoch mimo EÚ a určených letoch vnútri EÚ zo smerovača útvaram informácií o cestujúcich (ďalej len „útvary PIU“).

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Týmto nariadením nie je dotknuté nariadenie (EÚ) 2016/679, nariadenie (EÚ) 2018/1725 a smernica (EÚ) 2016/680.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

c) „let vnútri EÚ“ je akýkoľvek let, ako je vymedzené v článku 3 bode 3 smernice (EÚ) 2016/681;

c) „let vnútri EÚ“ je akýkoľvek let, ako je vymedzený v článku 3 bode 3 smernice (EÚ) 2016/681 ***s výnimkou tých letov, pri ktorých členský štát, z ktorého je naplánovaný odlet, ani členský štát, v ktorom je naplánované pristátie, neoznámili svoje rozhodnutie uplatňovať smernicu (EÚ) 2016/681 na lety vnútri EÚ podľa článku 2 uvedenej smernice;***

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) „plánovaný let“ je let, ako je vymedzené v článku 3 písm. e) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

d) „plánovaný let“ je ***komerčný*** let, ako je vymedzený v článku 3 písm. e) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) „neplánovaný let“ je let, ako je vymedzené v článku 3 písm. f) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh

e) „neplánovaný let“ je **komerčný** let, ako je vymedzený v článku 3 písm. f) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) „posádka“ je každá osoba, ako je **vymedzené** v článku 3 písm. **h**) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh

g) „posádka“ je každá osoba, ako je **vymedzená** v článku 3 písm. **i**) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno h

Text predložený Komisiou

h) „cestujúca osoba“ je každá osoba, ako je vymedzené v článku 3 písm. i) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno i

Text predložený Komisiou

i) „údaje z vopred poskytovaných informácií o cestujúcich“ alebo „údaje API“ sú údaje, ako je vymedzené v článku 3 písm. **j**) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh

i) „údaje z vopred poskytovaných informácií o cestujúcich“ alebo „údaje API“ sú údaje, ako je vymedzené v článku 3 písm. **k**) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno m

Text predložený Komisiou

m) „závažná trestná činnosť“ sú trestné činy, ako **je** vymedzené v článku 3 bode 9 smernice (EÚ) 2016/681;

Pozmeňujúci návrh

m) „závažná trestná činnosť“ sú trestné činy, ako **sú** vymedzené v článku 3 bode 9 smernice (EÚ) 2016/681;

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno n

Text predložený Komisiou

n) „smerovač“ je smerovač, **ako je vymedzené v článku 3 písm. k) nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc];**

Pozmeňujúci návrh

n) „smerovač“ je smerovač **podľa článku 4b;**

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Leteckí dopravcovia zhromažďujú údaje API **cestujúcich osôb** pri letoch uvedených v článku 2 na účely prenosu uvedených údajov API do smerovača v súlade s odsekom 6. Ak ide o let so spoločnými letovými kódmi medzi jedným alebo viacerými leteckými dopravcami, povinnosť prenášať údaje API má letecký dopravca, ktorý let prevádzkuje.

Pozmeňujúci návrh

1. Leteckí dopravcovia zhromažďujú údaje API **o cestujúcich, ktoré zahŕňajú údaje o cestujúcom podľa odseku 1a tohto článku a informácie o lete podľa odseku 1b tohto článku**, pri letoch uvedených v článku 2 na účely prenosu uvedených údajov API do smerovača v súlade s odsekom 6. Ak ide o let so spoločnými letovými kódmi medzi jedným alebo viacerými leteckými dopravcami, povinnosť prenášať údaje API má letecký dopravca, ktorý let prevádzkuje.

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 a (nový)

1a. *Údaje API zahŕňajú iba nasledujúce údaje o cestujúcom, ktoré sa týkajú každého cestujúceho na danom lete:*

- a) priezvisko, meno alebo mená;*
- b) dátum narodenia, pohlavie a štátnu príslušnosť;*
- c) druh a číslo cestovného dokladu a trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol cestovný doklad vydaný;*
- d) dátum skončenia platnosti cestovného dokladu;*
- e) identifikačné číslo záznamu o cestujúcom, ktoré používa letecký dopravca na vyhľadanie cestujúceho vo svojom informačnom systéme (lokalizačný záznam PNR);*
- f) číslo sedadla v lietadle pridelené cestujúcemu, ak letecký dopravca zhromažďuje takéto informácie;*
- g) počet a hmotnosť registrovaných kusov batožiny, ak letecký dopravca zhromažďuje takéto informácie.*

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 b (nový)

1b. *Údaje API zahŕňajú aj nasledujúce informácie o lete, ktoré sa týkajú letu každého cestujúceho:*

- a) identifikačné číslo letu alebo, ak ide o let so spoločnými letovými kódmi jedného alebo viacerých leteckých dopravcov, identifikačné čísla letov, alebo ak takéto číslo neexistuje, iné jednoznačné a vhodné prostriedky na identifikáciu letu;*

- b) *ak sa uplatňuje, hraničný priechod, ktorým vstúpil na územie členského štátu;*
- c) *kód letiska, ktorým vstúpil na územie členského štátu;*
- d) *počiatočné miesto nástupu na palubu;*
- e) *miestny dátum a odhadovaný čas odletu;*
- f) *miestny dátum a odhadovaný čas priletu.*

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 2 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Bez toho, aby boli dotknuté vnútroštátne právne akty, ktoré sú v súlade s právom Únie, nesmie zhromažďovanie údajov API v súlade s prvým pododsekom zahŕňať povinnosť leteckých dopravcov skontrolovať cestovný doklad pri nástupe do lietadla, ani povinnosť cestujúcich mať pri cestovaní cestovný doklad.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Leteckí dopravcovia zhromažďujú údaje API uvedené v *článku 4 ods. 2* písm. a) až d) *nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc]* pomocou automatizovaných prostriedkov na zhromažďovanie strojovo čitateľných údajov z cestovného dokladu *dotknutej cestujúcej osoby*. Robia tak v súlade s podrobnými technickými požiadavkami a prevádzkovými pravidlami uvedenými v odseku 5, ak boli takéto pravidlá prijaté a *sú uplatniteľné*.

Leteckí dopravcovia zhromažďujú údaje API uvedené v *odseku 1a* písm. a) až d) pomocou automatizovaných prostriedkov na zhromažďovanie strojovo čitateľných údajov z cestovného dokladu *dotknutého cestujúceho*. *Leteckí dopravcovia zhromažďujú tieto údaje počas registrácie, a to buď pri registrácii online, alebo na letisku*. Robia tak v súlade s podrobnými technickými požiadavkami a prevádzkovými pravidlami uvedenými v

odseku 5, ak boli takéto pravidlá prijaté a **uplatňujú sa, a to najmä použitím tých najspol'ahlivejších dostupných automatizovaných prostriedkov na zhromažďovanie strojovo čitateľných údajov z daného cestovného dokladu.**

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 3 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Zhromažďovanie údajov API automatizovanými prostriedkami nesmie viesť k zhromažďovaniu biometrických údajov obsiahnutých v cestovnom doklade.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 3 – pododsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak leteckí dopravcovia ponúkajú možnosť registrácie online, musia cestujúcim umožniť poskytnutie údajov API uvedených v odseku 1a písm. a) až d) automatizovanými prostriedkami počas registrácie online.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak však takéto použitie automatizovaných prostriedkov nie je možné, ***pretože cestovný doklad neobsahuje strojovo čitateľné údaje***, leteckí dopravcovia zhromažďujú uvedené údaje manuálne tak,

Ak použitie takýchto automatizovaných prostriedkov nie je možné, leteckí dopravcovia zhromažďujú uvedené údaje manuálne ***bud' počas registrácie cestujúcich online, alebo v rámci ich***

aby zabezpečili súlad s odsekom 2.

registrácie na letisku, tak aby zabezpečili súlad s odsekom 2.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Všetky automatizované prostriedky, ktoré leteckí dopravcovia používajú na zhromažďovanie údajov API podľa tohto nariadenia, musia byť spoľahlivé, bezpečné a musia zodpovedať najnovším trendom.

Pozmeňujúci návrh

4. Všetky automatizované prostriedky, ktoré leteckí dopravcovia používajú na zhromažďovanie údajov API podľa tohto nariadenia, musia byť spoľahlivé, bezpečné a musia zodpovedať najnovším trendom. **Leteckí dopravcovia zabezpečia, aby boli údaje API v priebehu ich prenosu od cestujúceho k leteckým dopravcom šifrované.**

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením podrobných technických požiadaviek a prevádzkových pravidiel pre zhromažďovanie údajov API uvedených v **článku 4 ods. 2** písm. a) až d) **nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc]** použitím automatizovaných prostriedkov v súlade s odsekmi 3 a 4 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením podrobných technických požiadaviek a prevádzkových pravidiel pre zhromažďovanie údajov API uvedených v **odseku 1a** písm. a) až d) použitím automatizovaných prostriedkov v súlade s odsekmi 3 a 4 tohto článku **vrátane požiadaviek na bezpečnosť údajov.**

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Leteckí dopravcovia prenášajú údaje

Pozmeňujúci návrh

6. Leteckí dopravcovia prenášajú

API **zhromaždené podľa odseku 1** elektronickými prostriedkami do smerovača. Robia tak v súlade s podrobnými pravidlami uvedenými v odseku 9, **ak** boli takéto pravidlá prijaté a sú uplatniteľné.

šifrované údaje API elektronickými prostriedkami do smerovača. Robia tak v súlade s podrobnými pravidlami uvedenými v odseku 9 **po tom, čo** boli takéto pravidlá prijaté, a sú uplatniteľné.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Leteckí dopravcovia prenášajú údaje API tak v momente registrácie (check-in), ako aj bezprostredne po uzatvorení letu, teda v momente, keď **cestujúce osoby** nastúpili na palubu lietadla pripraveného na odlet a **žiadne cestujúce osoby** už nemôžu na palubu lietadla nastúpiť, ani z lietadla vystúpiť.

Pozmeňujúci návrh

7. Leteckí dopravcovia prenášajú údaje API tak v momente registrácie (check-in), ako aj bezprostredne po uzatvorení letu, teda v momente, keď **cestujúci** nastúpili na palubu lietadla pripraveného na odlet a **žiadni cestujúci** už nemôžu na palubu lietadla nastúpiť, ani z lietadla vystúpiť. **V čase registrácie leteckí dopravcovia prenášajú údaje API v súlade s týmto nariadením a príslušnými medzinárodnými normami. Leteckí dopravcovia dostanú potvrdenie o prenose údajov API.**

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných pravidiel týkajúcich sa spoločných protokolov a podporovaných formátov údajov, ktoré sa majú používať na šifrovaný prenos údajov API do smerovača podľa odseku 6, vrátane prenosu údajov API v čase registrácie a požiadaviek na bezpečnosť údajov. Týmto podrobnými pravidlami sa zabezpečí, aby letecké spoločnosti zasielali

údaje API rovnakej štruktúry a rovnakého obsahu.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 7 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7b. Útvary PIU spracúvajú údaje API, ktoré im boli prenesené v súlade s týmto nariadením, výlučne na účely uvedené v článku 1.

Útvary PIU alebo iné príslušné orgány za žiadnych okolností nespracúvajú údaje API na účely profilovania.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 8 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Bez toho, aby tým bola dotknutá možnosť leteckých dopravcov uchovávať a používať údaje *tam, kde je to potrebné na bežný výkon ich činností* v súlade s uplatniteľným právom, leteckí dopravcovia príslušné údaje API buď bezodkladne opravia, doplnia alebo aktualizujú, resp. natrvalo vymažú v oboch týchto situáciách:

Leteckí dopravcovia uchovávajú údaje API týkajúce sa daného cestujúceho, ktoré zhromaždili v súlade s článkom 4, počas 24 hodín od okamihu odletu lietadla. Po uplynutí uvedenej lehoty tieto údaje API okamžite a natrvalo vymažú. Tým nesmie byť dotknutá možnosť leteckých dopravcov uchovávať a používať tieto údaje v súlade s uplatniteľným právom, a najmä nariadením (EÚ) 2016/679 tam, kde je to potrebné na bežný výkon ich činností.

Leteckí dopravcovia príslušné údaje API buď bezodkladne opravia, doplnia alebo aktualizujú, resp. natrvalo vymažú v oboch týchto situáciách:

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 8 – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) ak zistia, že zhromaždené údaje API sú nesprávne, neúplné alebo už neaktuálne **alebo že sa spracúvali nezákonne, resp. že prenesené údaje nepredstavujú údaje API;**

Pozmeňujúci návrh

a) ak zistia, že zhromaždené údaje API sú nesprávne, neúplné alebo už neaktuálne;

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8a. Leteckí dopravcovia okamžite a natrvalo vymažú údaje API, ak zistia, že zhromaždené údaje API boli spracované nezákonne alebo že prenesené údaje nepredstavujú údaje API.

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 8 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8b. Ak letecký dopravca po ukončení prenosu údajov v súlade s odsekom 6 zistí okolnosti uvedené v odseku 8a písm. a) alebo odseku 8b, bezodkladne o tom informuje Agentúru Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „agentúra eu-LISA“). Agentúra eu-LISA po prijatí takýchto informácií bezodkladne informuje útvary PIU, ktoré prijali údaje API zaslané cez smerovač.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných pravidiel týkajúcich sa spoločných protokolov a podporovaných formátov údajov, ktoré sa majú používať na prenos údajov API do smerovača podľa odseku 6.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 9 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

9a. V súlade so smernicou (EÚ) 2016/681 leteckí dopravcovia prenášajú údaje PNR do smerovača aj vtedy, pokiaľ sa tieto údaje zhromažďujú pri bežnom výkone ich činnosti, na účely zasielania týchto údajov zo smerovača príslušným útvarom PIU v súlade s článkom 5 ods. 4. Leteckí dopravcovia nesmú prenášať údaje PNR v súlade s článkom 8 ods. 1 smernice 2016/681 žiadnym iným spôsobom.

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia Článok 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 4a

Základné práva

1. Zhromažďovanie a spracúvanie

osobných údajov v súlade s týmto nariadením a nariadením (EÚ) [API – riadenie hraníc] leteckými dopravcami a príslušnými orgánmi nesmie viesť k diskriminácii osôb na základe pohlavia a rodu, rasy, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, jazyka, náboženstva alebo viery, politického alebo iného zmýšľania, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, pôvodu, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie.

2. Toto nariadenie v plnej miere rešpektuje ľudskú dôstojnosť a základné práva a zásady uznané v Charte Európskej únie vrátane práva na rešpektovanie súkromného života, na azyl, na ochranu osobných údajov, na slobodu pohybu a na účinné právne prostriedky nápravy.

3. Osobitná pozornosť sa venuje deťom, starším osobám, osobám so zdravotným postihnutím a zraniteľným osobám. Pri vykonávaní tohto nariadenia sa v prvom rade zohľadňuje najlepší záujem dieťaťa.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia Kapitola 2 a (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

KAPITOLA 2a USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA SMEROVAČA

Článok 4b

Smerovač

1. Agentúra eu-LISA v súlade s článkom 11a a článkom 11b navrhne, vyvinie, host'uje a technicky spravuje smerovač na účely uľahčenia prenosu šifrovaných údajov API a údajov PNR

leteckými dopravcami útvarom PIU v súlade s týmto nariadením.

2. Smerovač tvoria tieto prvky:

a) centrálna infraštruktúra vrátane súboru technických komponentov umožňujúcich zasielanie údajov API a údajov PNR;

b) zabezpečený komunikačný kanál medzi centrálnou infraštruktúrou a útvarmi PIU a zabezpečený komunikačný kanál medzi centrálnou infraštruktúrou a leteckými dopravcami na prenos údajov API a údajov PNR a na akúkoľvek súvisiacu komunikáciu.

3. Smerovač musí umožňovať príjem a zasielanie šifrovaných údajov API.

4. Smerovač automaticky extrahuje a sprístupňuje štatistiky podľa článku 31 centrálnemu úložisku na účely podávania správ a štatistiky.

5. Bez toho, aby bol dotknutý článok c tohto nariadenia, smerovač zdieľa a opätovne využíva tam, kde je to vhodné a technicky možné, technické komponenty, vrátane hardvérových a softvérových komponentov, webovej služby uvedenej v článku 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226^{1a}, brány pre dopravcov uvedenej v článku 6 ods. 2 písm. k) nariadenia (EÚ) 2018/1240 a brány pre dopravcov uvedenej v článku 2a písm. h) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008^{1b}. Agentúra eu-LISA navrhne, pokiaľ je to technicky a prevádzkovo možné, smerovač tak, aby bol koherentný a v súlade s povinnosťami uloženými leteckým dopravcom nariadením (EÚ) 2017/2226, nariadením (EÚ) 2018/1240 a nariadením (ES) č. 767/2008.

6. Agentúra eu-LISA navrhne a vyvinie smerovač tak, aby pri každom prenose údajov API a údajov PNR od leteckých dopravcov do smerovača v súlade s článkom 4 a pri každom zaslaní

údajov API a údajov PNR zo smerovača útvarom PIU v súlade s článkom 5 a do centrálneho úložiska na účely podávania správ a štatistiky v súlade s článkom 16a (nový) ods. 2 boli údaje API a údaje PNR počas prenosu end-to-end šifrované.

Článok 4c

Výlučné používanie smerovača

Bez ohľadu na používanie smerovača podľa článku 10 nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc] smerovač môžu použiť iba:

- a) leteckí dopravcovia na prenos šifrovaných údajov API alebo iných údajov PNR v súlade s týmto nariadením;***
- b) útvary PIU na prijímanie šifrovaných údajov API alebo iných údajov PNR v súlade s týmto nariadením.***

Článok 4d

Overovanie formátu údajov a prenosu

- 1. Smerovač automatizovaným spôsobom a na základe údajov o letovej prevádzke v reálnom čase overí, či letecký dopravca preniesol údaje API v súlade s článkom 4 ods. 6.***
- 2. Smerovač bezodkladne a automatizovaným spôsobom overí, či údaje API, ktoré boli do neho prenesené v súlade s článkom 6 ods. 1, spĺňajú požiadavky podrobných pravidiel o podporovaných formátoch údajov uvedených v článku 4 ods. 7a.***
- 3. Ak smerovač v súlade s odsekom 1 overil, že letecký dopravca údaje nepreniesol, alebo ak príslušné údaje nie sú v súlade s podrobnými pravidlami uvedenými v odseku 2, smerovač bezodkladne a automatizovaným spôsobom informuje dotknutého leteckého dopravcu a príslušné pohraničné orgány členských štátov, ktorým sa údaje mali zaslať podľa článku 11 ods. 1. V takom prípade letecký dopravca bezodkladne preniesie údaje API v súlade s článkom 4***

ods. 6, 7 a 7a.

4. *Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých stanoví potrebné podrobné technické a procesné pravidlá pre overovanie a oznamovanie uvedené v odsekoch 1, 2 a 3 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 18a ods. 2.*

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20).

^{1b} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Smerovač okamžite a automatizovaným spôsobom zasiela údaje API, ktoré boli do neho leteckými dopravcami prenesené podľa článku 4, útvarom PIU toho členského štátu, na ktorého území bude mať let pristátie **alebo z ktorého územia** bude mať odlet, resp. do oboch v prípade letov vnútri EÚ. Ak má let jedno alebo viac medzipristátí na území iných členských

Pozmeňujúci návrh

Po overení uvedenom v článku 10a smerovač okamžite a automatizovaným spôsobom zasiela údaje API, ktoré boli do neho leteckými dopravcami prenesené podľa článku 4, útvarom PIU toho členského štátu, na ktorého území bude mať let pristátie alebo **odkiaľ** bude mať odlet, resp. do oboch v prípade letov vnútri EÚ. Ak má let jedno alebo viac

štátov, ako je členský štát, z ktorého mal odlet, smerovač zasiela údaje API útvarom PIU všetkých dotknutých členských štátov.

medzipristátí na území iných členských štátov, ako je členský štát, z ktorého mal odlet, smerovač zasiela údaje API útvarom PIU všetkých dotknutých členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Pri letoch vnútri EÚ však smerovač zasiela **útvary** PIU len **tie** údaje API, **ktoré sa týkajú letov** zahrnutých do zoznamu uvedeného v odseku 2.

Pozmeňujúci návrh

Pri letoch vnútri EÚ však smerovač zasiela **príslušným útvarom** PIU len údaje API **o letoch** zahrnutých do zoznamu uvedeného v odseku 2.

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 – pododsek 4

Text predložený Komisiou

Smerovač zasiela údaje API v súlade s podrobnými pravidlami uvedenými v odseku 3, **ak boli** takéto pravidlá prijaté a sú uplatniteľné.

Pozmeňujúci návrh

Smerovač zasiela údaje API v súlade s podrobnými pravidlami uvedenými v odseku 3, **keď sú** takéto pravidlá prijaté a sú uplatniteľné.

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných technických a procesných pravidiel zasielania údajov API zo smerovača podľa odseku 1.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných technických a procesných pravidiel zasielania údajov API zo smerovača podľa odseku 1 **vrátane požiadaviek v oblasti bezpečnosti údajov.**

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia
Článok 5 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. *Toto ustanovenie sa primerane uplatňuje na zasielanie údajov PNR zo smerovača útvarom PIU členských štátov v súlade s článkom 8 ods. 1 smernice (EÚ) 2016/681, ktorý predstavuje jediný spôsob, akým útvary PIU môžu prijímať údaje PNR od leteckých dopravcov.*

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia
Článok 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 5a

Metodika a kritériá selekcie letov vnútri EÚ

Členské štáty, ktoré sa rozhodnú uplatňovať smernicu (EÚ) 2016/681, a teda aj toto nariadenie na lety v rámci EÚ, pri selekcii týchto letov:

- a) vykonajú objektívne, riadne odôvodnené a nediskriminačné posúdenie hrozieb v súlade s článkom 2 smernice (EÚ) 2016/681, judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie a základnými právami stanovenými okrem iného v článkoch 7 a 8 Charty základných práv;***
- b) zohľadňujú len kritériá, ktoré sú relevantné pre prevenciu, odhaľovanie, vyšetrovanie a stíhanie teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti, ktoré majú objektívne prepojenie vrátane nepriameho prepojenia s leteckou dopravou cestujúcich a nie sú založené výlučne na štátnej príslušnosti, pohlaví, veku, rase, farbe pleti, etnickom pôvode, jazyku, náboženstve alebo viere, alebo príslušnosti k národnostnej menšine akýchkoľvek cestujúcich alebo skupín cestujúcich;***

c) v situáciách skutočne existujúcej alebo predvídateľnej teroristickej hrozby členské štáty môžu uplatňovať smernicu (EÚ) 2016/681 na všetky lety v rámci EÚ s priletom na územie EÚ alebo s odletom z územia EÚ, na základe rozhodnutia, ktoré je časovo obmedzené na to, čo je nevyhnutne potrebné, a ktoré je možné účinne preskúmať. Ak nejde o takúto situáciu, zamerajú sa len na konkrétne trasy, modely cestovania alebo letiská, v prípade ktorých existujú náznaky podozrivých činností, pokiaľ ide o trestné činy terorizmu a závažnej trestnej činnosti, ktoré odôvodňujú zasielanie a spracovanie údajov API; a

d) používajú len zdroje, ktoré môžu slúžiť ako podklad pre objektívne, riadne odôvodnené a nediskriminačné posúdenie hrozieb.

Členské štáty uchovávajú všetku dokumentáciu o takomto posúdení hrozieb, a prípadne uchovávanie predĺžia, a sprístupňujú ju v súlade so smernicou 2016/680 na požiadanie svojim nezávislým dozorným orgánom a vnútroštátnym dozorným orgánom.

Členské štáty obmedzia trvanie svojich posúdení hrozieb na to, čo je nevyhnutne potrebné, a to najviac na tri mesiace. Toto trvanie sa môže v riadne odôvodnených prípadoch predĺžiť o ďalšie tri mesiace.

Členské štáty pravidelne preskúmajú zoznam určených letov v rámci EÚ s cieľom zabezpečiť prísne dodržiavanie zásad nevyhnutnosti a proporcionality. Komisia ul'ahčuje pravidelnú výmenu názorov o selekčných kritériách pre objektívne a odôvodnené posúdenia hrozieb vrátane najlepších postupov, ako aj dobrovoľnú výmenu informácií o určených letoch.

Pozmeňujúci návrh 85

**Návrh nariadenia
Článok 5 b (nový)**

Článok 5b

Vymazávanie údajov API zo smerovača

Údaje API prenesené do smerovača podľa tohto nariadenia sa v smerovači uchovávajú len vtedy, ak je to potrebné na dokončenie zaslania útvarom PIU, a zo smerovača sa okamžite, natrvalo a automatizovane vymažú za takýchto okolností:

- a) ak boli údaje API kompletne zaslané príslušným útvarom PIU;**
- b) po 12 hodinách v prípadoch, keď smerovač nie je technicky schopný následne zaslať údaje API útvarom PIU;**
- c) ak sa údaje API týkajú iných letov vnútri EÚ, ako sú lety uvedené v zoznamoch uvedených v článku 5 ods. 2 tohto nariadenia. Smerovač automaticky informuje agentúru eu-LISA a útvary PIU o okamžitom vymazaní týchto letov vnútri EÚ na účely štatistiky uvedenej v článku 16a ods. 1.**

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek -1 (nový)

-1. Agentúra eu-LISA uchováva logy o všetkých spracovateľských operáciách týkajúcich sa prenosu údajov API prostredníctvom smerovača podľa tohto nariadenia. Uvedené logy zahŕňajú:

- a) leteckého dopravcu, ktorý preniesol údaje API do smerovača;**
- b) príslušné orgány a útvary PIU, ktorým boli údaje API zaslané cez smerovač;**
- c) dátum a čas prenosov uvedených**

v písmenách a) a b) a miesto prenosu;

d) každý prístup zamestnancov agentúry eu-LISA potrebný na účely údržby smerovača, ako sa uvádza v článku 11b ods. 3;

e) všetky ďalšie informácie týkajúce sa týchto operácií spracúvania, ktoré sú potrebné na monitorovanie bezpečnosti a integrity údajov API a zákonnosti týchto spracovateľských operácií.

Tieto logy nesmú obsahovať žiadne iné osobné údaje, ako sú tie, ktoré sú potrebné na identifikáciu príslušného zamestnanca agentúry eu-LISA podľa prvého pododseku písm. d).

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh nariadenia Článok 6 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Leteckí dopravcovia vytvoria logy o všetkých operáciách spracúvania podľa tohto nariadenia vykonaných použitím automatizovaných prostriedkov uvedených v článku 4 ods. 3. V uvedených logoch je zaznamenaný dátum, čas a miesto prenosu údajov API.

Pozmeňujúci návrh

1. Leteckí dopravcovia vytvoria logy o všetkých operáciách spracúvania podľa tohto nariadenia vykonaných použitím automatizovaných prostriedkov uvedených v článku 4 ods. 3. V uvedených logoch je zaznamenaný dátum, čas a miesto prenosu údajov API. ***Tieto logy nesmú obsahovať žiadne iné osobné údaje ako tie, ktoré sú potrebné na identifikáciu príslušného zamestnanca daného leteckého dopravcu.***

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh nariadenia Článok 6 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Leteckí dopravcovia prijímú primerané opatrenia na ochranu logov, ktoré vytvorili podľa odseku 1, pred neoprávneným prístupom a inými bezpečnostnými rizikami.

Pozmeňujúci návrh

3. ***Agentúra eu-LISA a leteckí dopravcovia prijímú primerané opatrenia na ochranu logov, ktoré vytvorili podľa odseku 1, pred neoprávneným prístupom a inými bezpečnostnými rizikami.***

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Vnútroštátne dozorné orgány uvedené v článku 15 a útvary PIU musia mať prístup k príslušným logom uvedeným v odseku 1, ak je to potrebné na účely uvedené v odseku 2.

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Leteckí dopravcovia uchovávajú logy, ktoré vytvorili podľa odseku 1, počas jedného roka od vytvorenia týchto logov. Po uplynutí uvedenej lehoty tieto logy okamžite a natrvalo vymažú.

Agentúra eu-LISA a leteckí dopravcovia uchovávajú logy, ktoré vytvorili podľa odseku 1, počas jedného roka od vytvorenia týchto logov. Po uplynutí uvedenej lehoty tieto logy okamžite a natrvalo vymažú.

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak sú však uvedené logy potrebné pre postupy monitorovania alebo zaistenia bezpečnosti a integrity údajov API alebo zákonnosti operácií spracúvania, ako sa uvádza v odseku 2, a uvedené postupy boli v čase uplynutia lehoty uvedenej v prvom pododseku už iniciované, leteckí dopravcovia môžu tieto logy uchovávať tak dlho, ako je to pre uvedené postupy potrebné. V uvedenom prípade tieto logy okamžite vymažú potom, ako prestanú byť

Ak sú však uvedené logy potrebné pre postupy monitorovania alebo zaistenia bezpečnosti a integrity údajov API alebo zákonnosti operácií spracúvania, ako sa uvádza v odseku 2, a uvedené postupy boli v čase uplynutia lehoty uvedenej v prvom pododseku už iniciované, leteckí dopravcovia môžu tieto logy uchovávať tak dlho, ako je to pre uvedené postupy potrebné, **za predpokladu, že agentúra eu-LISA alebo leteckí dopravcovia informujú**

pre uvedené postupy potrebné.

Komisiu o potrebe uchovania daných logov a túto potrebu náležite odôvodnia. V uvedenom prípade tieto logy okamžite vymažú potom, ako prestanú byť pre uvedené postupy potrebné.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh nariadenia Článok 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 6a

Opatrenia v prípade technickej nemožnosti použiť smerovač

1. Ak je na zasielanie údajov API technicky nemožné použiť smerovač z dôvodu jeho poruchy, agentúra eu-LISA bezodkladne automatizovaným spôsobom oznámi takúto technickú nemožnosť leteckým dopravcom a útvarom PIU. V takomto prípade agentúra eu-LISA okamžite prijme opatrenia na odstránenie technickej nemožnosti použiť smerovač a uvedeným stranám bezodkladne oznámi, keď bude táto technická nemožnosť úspešne odstránená.

V období medzi týmito oznámeniami sa článok 4 ods. 6 neuplatňuje, pokiaľ technická nemožnosť bráni prenosu údajov API do smerovača. V takomto prípade sa počas uvedeného obdobia na predmetné údaje API neuplatňuje ani článok 4 ods. 1 a 8.

2. Ak je na zasielanie údajov API technicky nemožné použiť smerovač z dôvodu poruchy systémov alebo infraštruktúry členského štátu uvedených v článku 10, útvar PIU dotknutého členského štátu bezodkladne automatizovaným spôsobom oznámi takúto technickú nemožnosť leteckým dopravcom, ostatným útvarom PIU, agentúre eu-LISA a Komisii. V takomto prípade dotknutý členský štát okamžite

prijme opatrenia na odstránenie technickej nemožnosti použiť smerovač a uvedeným stranám bezodkladne oznámi, keď bude táto technická nemožnosť úspešne odstránená.

V období medzi týmito oznámeniami sa článok 4 ods. 6 neuplatňuje, pokiaľ technická nemožnosť bráni prenosu údajov API do smerovača. V takomto prípade sa počas uvedeného obdobia na predmetné údaje API neuplatňuje ani článok 4 ods. 1.

3. Ak je na zasielanie údajov API technicky nemožné použiť smerovač z dôvodu poruchy systémov alebo infraštruktúry leteckého dopravcu uvedených v článku 11, dotknutý letecký dopravca bezodkladne automatizovaným spôsobom oznámi takúto technickú nemožnosť útvarom PIU, agentúre eu-LISA a Komisii. V takomto prípade dotknutý letecký dopravca okamžite prijme opatrenia na odstránenie technickej nemožnosti použiť smerovač a uvedeným stranám bezodkladne oznámi, keď bude táto technická nemožnosť úspešne odstránená.

V období medzi týmito oznámeniami sa článok 4 ods. 6 neuplatňuje, pokiaľ technická nemožnosť bráni prenosu údajov API do smerovača. V takomto prípade sa počas uvedeného obdobia na predmetné údaje API neuplatňuje ani článok 4 ods. 1.

Po úspešnom odstránení technickej nemožnosti dotknutý letecký dopravca bezodkladne predloží príslušnému vnútroštátnemu dozornému orgánu uvedenému v článku 15 správu obsahujúcu všetky nevyhnutné podrobnosti o technickej nemožnosti vrátane jej dôvodov, jej rozsahu a dôsledkov, ako aj opatrení prijatých na jej odstránenie.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Prevádzkovateľmi v zmysle článku 3 bodu 8 smernice (EÚ) 2016/680, pokiaľ ide o spracúvanie údajov API predstavujúcich osobné údaje podľa tohto nariadenia smerovačom vrátane zasielania uvedených údajov a ich uchovávania v smerovači z technických dôvodov, sú útvary PIU.

Pozmeňujúci návrh

Prevádzkovateľmi v zmysle článku 3 bodu 8 smernice (EÚ) 2016/680, pokiaľ ide o spracúvanie údajov API predstavujúcich osobné údaje smerovačom vrátane zasielania uvedených údajov **zo smerovača útvárom PIU** a ich uchovávania v smerovači z technických dôvodov, **ako aj pokiaľ ide o spracúvanie údajov API predstavujúcich osobné údaje podľa článku 4 ods. 7b tohto nariadenia**, sú útvary PIU.

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh nariadenia Článok 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 7 a

Spracovateľ osobných údajov

Spracovateľom v mene útvarov PIU v zmysle článku 3 bodu 9 smernice 2016/680 pri spracúvaní údajov API predstavujúcich osobné údaje smerovačom v súlade s týmto nariadením je agentúra eu-LISA.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh nariadenia Článok 7 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 7b

**Poskytovanie informácií cestujúcim
V súlade s právom na informácie podľa**

*článku 13 nariadenia (EÚ) 2016/679
leteckí dopravcovia poskytnú cestujúcim
na letoch, na ktoré sa vzťahuje toto
nariadenie, informácie o účele
zhromažďovania ich osobných údajov,
type zhromaždených osobných údajov,
prijemcoch osobných údajov a
prostriedkoch na uplatnenie práv
dotknutej osoby.*

*Tieto informácie musia byť cestujúcim
oznámené písomne a v ľahko prístupnom
formáte v čase rezervácie a v čase
registrácie bez ohľadu na prostriedky
použitú na zhromažďovanie osobných
údajov v čase registrácie v súlade s
článkom 4.*

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Útvary PIU a leteckí dopravcovia zaisťujú bezpečnosť údajov API, najmä údajov API predstavujúcich osobné údaje, ktoré spracúvajú podľa tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

1. Útvary PIU a leteckí dopravcovia zaisťujú bezpečnosť údajov API, najmä údajov API predstavujúcich osobné údaje, ktoré spracúvajú podľa tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pri zaisťovaní tejto bezpečnosti spolupracujú útvary PIU a leteckí dopravcovia navzájom a s agentúrou eu-LISA v súlade so svojimi príslušnými povinnosťami a právom Únie.

Pozmeňujúci návrh

2. Pri zaisťovaní tejto bezpečnosti spolupracujú útvary PIU a leteckí dopravcovia navzájom a s agentúrou eu-LISA v súlade so svojimi príslušnými povinnosťami a právom Únie.

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh nariadenia
Článok 8 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Agentúra eu-LISA zaisťuje bezpečnosť a šifrovanie údajov API, najmä údajov API predstavujúcich osobné údaje, ktoré spracúva podľa tohto nariadenia. Útvary PIU a leteckí dopravcovia zaisťujú bezpečnosť údajov API, najmä údajov API predstavujúcich osobné údaje, ktoré spracúvajú podľa tohto nariadenia. Agentúra eu-LISA, útvary PIU a leteckí dopravcovia spolupracujú v súlade so svojimi príslušnými povinnosťami a v súlade s právom Únie, aby zaisťovali takúto bezpečnosť.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh nariadenia
Článok 8 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2b. Agentúra eu-LISA konkrétne prijme opatrenia potrebné na zaistenie bezpečnosti smerovača a údajov API zasielaných cez smerovač, najmä údajov API predstavujúcich osobné údaje, a to aj vypracovaním, vykonávaním a pravidelnou aktualizáciou bezpečnostného plánu, plánu na zabezpečenie kontinuity činností a plánu obnovy systému po zlyhaní s cieľom:

a) fyzicky chrániť smerovač, a to aj prostredníctvom vypracovania pohotovostných plánov na ochranu jeho kritických komponentov;

b) zabrániť akémukoľvek neoprávnenému spracúvaniu údajov API vrátane akéhokoľvek neoprávneného prístupu k nim a ich kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu, a to tak pri prenose údajov API do smerovača

a zo smerovača, ako aj počas akéhokolvek uchovávaní údajov API v smerovači, ak je to potrebné na dokončenie zaslania údajov, a to najmä prostredníctvom vhodných techník šifrovania;

c) zabezpečiť, aby bolo možné overiť a určiť, ktorým útvarom PIU sa údaje API zasielajú cez smerovač;

d) riadne hlásiť správnej rade všetky chyby vo fungovaní smerovača;

e) monitorovať účinnosť bezpečnostných opatrení požadovaných podľa tohto článku a nariadenia (EÚ) 2018/1725 a v prípade potreby posudzovať a aktualizovať tieto bezpečnostné opatrenia vzhľadom na technologický alebo prevádzkový vývoj.

Opatrenia uvedené v prvom pododseku tohto odseku nemajú vplyv na článok 33 nariadenia (EÚ) 2018/1725 ani na článok 32 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh nariadenia Článok 9 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 9a

Audity ochrany osobných údajov

1. Nezávislé dozorné orgány uvedené v článku 41 smernice (EÚ) 2016/680 zabezpečia, aby sa aspoň každé štyri roky vykonal v súlade s príslušnými medzinárodnými audítorskými štandardmi audit operácií spracúvania údajov API predstavujúcich osobné údaje vykonávaných útvarmi PIU na účely tohto nariadenia.

2. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vykoná aspoň raz za rok v súlade s príslušnými medzinárodnými audítorskými štandardmi audit operácií

spracúvania údajov API predstavujúcich osobné údaje vykonávaných agentúrou eu-LISA na účely tohto nariadenia. Správa o tomto audite sa zašle Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, členským štátom a agentúre eu-LISA. Agentúra eu-LISA môže k správam pred ich prijatím predložiť pripomienky.

3. V súvislosti s operáciami spracúvania uvedenými v odseku 2 agentúra eu-LISA poskytuje na požiadanie európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov požadované informácie, udeľuje mu prístup ku všetkým požadovaným dokumentom a k logom uvedeným v článku 6 a umožňuje mu kedykoľvek prístup do všetkých svojich priestorov.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby pripojenie k **uvedenému** smerovaču a integrácia so smerovačom umožňovali ich útvaram PIU prijímať a ďalej spracúvať údaje API a vymieňať si akúkoľvek súvisiacu komunikáciu zákonným, bezpečným, účinným a rýchlym spôsobom.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby pripojenie k smerovaču a integrácia so smerovačom umožňovali ich útvaram PIU prijímať a ďalej spracúvať údaje API a vymieňať si akúkoľvek súvisiacu komunikáciu zákonným, bezpečným, účinným a rýchlym spôsobom.

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných pravidiel týkajúcich sa pripojení k smerovaču

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných pravidiel týkajúcich sa pripojení k smerovaču

a integrácie so smerovačom uvedených v odseku 1.

a integrácie so smerovačom uvedených v odseku 1 ***vrátane požiadaviek na bezpečnosť údajov.***

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh nariadenia Článok 11 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných pravidiel týkajúcich sa pripojení k smerovaču a integrácie so smerovačom uvedených v odseku 1.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 na doplnenie tohto nariadenia stanovením potrebných podrobných pravidiel týkajúcich sa pripojení k smerovaču a integrácie so smerovačom uvedených v odseku 1 ***vrátane požiadaviek na bezpečnosť údajov.***

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh nariadenia Článok 11 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 11a

Úlohy agentúry eu-LISA súvisiace s návrhom a vývojom smerovača

- 1. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za návrh fyzickej architektúry smerovača vrátane vymedzenia technických špecifikácií.***
- 2. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za vývoj smerovača vrátane všetkých technických úprav potrebných na prevádzku smerovača. Vývoj smerovača spočíva vo vypracovaní a v implementácii technických špecifikácií, testovaní a celkovom riadení projektu a koordinácii fázy vývoja.***
- 3. Agentúra eu-LISA zabezpečí, aby bol smerovač navrhnutý a vyvinutý tak, že je schopný vykonávať funkcie uvedené***

v tomto nariadení, ako aj to, aby bol uvedený do prevádzky čo najskôr po tom, ako Komisia prijme delegované akty podľa článku 4 ods. 5 a 9, článku 5 ods. 3, článku 10 ods. 2 a článku 11 ods. 2 a ako sa vykoná posúdenie vplyvu na ochranu údajov v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) 2016/679.

4. Pokiaľ agentúra eu-LISA dospeje k záveru, že fáza vývoja je ukončená, bez zbytočného odkladu vykoná v spolupráci s útvarmi PIU a inými príslušnými orgánmi členských štátov a leteckými dopravcami komplexný test smerovača a informuje Komisiu o jeho výsledku.

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh nariadenia Článok 11 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 11b

*Úlohy agentúry eu-LISA súvisiace
s hostingom a technickou správou
smerovača*

*1. Agentúra eu-LISA zabezpečuje
hosting smerovača vo svojich technických
priestoroch.*

*2. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za
technickú správu smerovača vrátane jeho
údržby a technického vývoja, a to takým
spôsobom, aby sa zabezpečilo bezpečné,
účinné a rýchle zasielanie údajov API cez
smerovač v súlade s týmto nariadením.*

*Technická správa smerovača spočíva
v neprerušenom vykonávaní všetkých
úloh a zavádzaní všetkých technických
riešení potrebných na riadne fungovanie
smerovača v súlade s týmto nariadením 24
hodín denne, 7 dní v týždni. Zahŕňa
údržbu a technický vývoj potrebné na
zabezpečenie toho, aby smerovač fungoval
z hľadiska technickej kvality na
uspokojivej úrovni, najmä pokiaľ ide*

o dostupnosť, presnosť a spoľahlivosť zasielania údajov API, v súlade s technickými špecifikáciami a v čo najväčšej možnej miere v súlade s prevádzkovými potrebami útvarov PIU a leteckých dopravcov.

3. Agentúra eu-LISA nesmie mať prístup k žiadnym údajom API, ktoré sa zasielajú cez smerovač. Tento zákaz však nebráni tomu, aby agentúra eu-LISA takýto prístup mala, pokiaľ je to nevyhnutne potrebné na údržbu smerovača.

4. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 tohto článku a článok 17 nariadenia Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68^{1a}, agentúra eu-LISA uplatňuje na svojich zamestnancov, od ktorých sa vyžaduje práca s údajmi API zasielanými cez smerovač, primerané pravidlá týkajúce sa zachovávania služobného tajomstva alebo iné rovnocenné povinnosti týkajúce sa zachovávania dôvernosti. Táto povinnosť sa uplatňuje aj po odchode týchto zamestnancov z funkcie alebo zo zamestnania alebo po skončení ich činnosti.

^{1a} Nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 z 29. februára 1968, ktorým sa ustanovuje Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločností a prijímajú osobitné opatrenia dočasne uplatniteľné na úradníkov Komisie (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 106

**Návrh nariadenia
Článok 11 c (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 11c

**Podporné úlohy agentúry eu-LISA
súvisiace so smerovačom**

- 1. Agentúra eu-LISA poskytuje na požiadanie útvarom PIU a iným príslušným orgánom členských štátov a leteckým dopravcom odbornú prípravu zameranú na technické používanie smerovača a na pripojenie k smerovaču a integráciu so smerovačom.**
- 2. Agentúra eu-LISA poskytuje podporu útvarom PIU v súvislosti s prijímaním údajov API prostredníctvom smerovača podľa tohto nariadenia, najmä pokiaľ ide o uplatňovanie článkov 5 a 10 tohto nariadenia.**

Pozmeňujúci návrh 107

**Návrh nariadenia
Článok 12 – nadpis**

Text predložený Komisiou

Náklady členských štátov

Pozmeňujúci návrh

Náklady agentúry eu-LISA a členských štátov

Pozmeňujúci návrh 108

**Návrh nariadenia
Článok 12 – odsek -1 (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1. Náklady, ktoré vzniknú agentúre eu-LISA v súvislosti s návrhom, vývojom, hostingom a technickou správou smerovača podľa tohto nariadenia, sú hradené zo všeobecného rozpočtu Únie. Vzhľadom na dotknuté záujmy Únie sa agentúre eu-LISA v súvislosti s jej zodpovednosťou za návrh, vývoj, hosting, technickú správu a údržbu smerovača poskytnú potrebné zdroje v rámci rozpočtu Únie v súlade s platnými právnymi predpismi.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Náklady, ktoré vzniknú členským štátom v súvislosti s ich pripojeniami k smerovaču a integráciou so smerovačom uvedenými v článku 10, sú hradené zo všeobecného rozpočtu Únie.

Pozmeňujúci návrh

Náklady, ktoré vzniknú **agentúre eu-LISA a** členským štátom v súvislosti s ich pripojeniami k smerovaču a integráciou so smerovačom uvedenými v článku 10, sú hradené zo všeobecného rozpočtu Únie.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Náklady, ktoré vzniknú európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v súvislosti s úlohami, ktoré mu boli zverené podľa tohto nariadenia, sú hradené zo všeobecného rozpočtu Únie.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. Náklady, ktoré vzniknú nezávislým vnútroštátnym dozorným orgánom v súvislosti s úlohami, ktoré im boli zverené podľa tohto nariadenia, hradia členské štáty.

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty hradia aj náklady spojené so správou, používaním a údržbou ich pripojení k smerovaču a integráciou so smerovačom.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh nariadenia

Článok 13

Text predložený Komisiou

[...]

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh nariadenia

Článok 14 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 14a

Uvedenie smerovača do prevádzky

Po tom, ako agentúra eu-LISA informuje Komisiu o úspešnom ukončení komplexného testu smerovača podľa článku 11a ods. 4, Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu bez zbytočného odkladu určí dátum, od ktorého sa má smerovač uviesť do prevádzky. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 18a ods. 2.

Komisia stanoví dátum uvedený v prvom pododseku tak, aby spadal do obdobia 30 dní od prijatia uvedeného vykonávacieho aktu.

Pozmeňujúci návrh 115

Článok 14b

***Dobrovoľné používanie smerovača pri
uplatňovaní smernice 2004/82/ES***

- 1. Leteckí dopravcovia sú oprávnení používať smerovač na zasielanie informácií uvedených v článku 3 ods. 1 smernice 2004/82/ES jednému alebo viacerým zodpovedným útvarom PIU uvedeným v danej smernici v súlade s uvedenou smernicou za predpokladu, že dotknutý útvar PIU s takýmto použitím súhlasí, a to od vhodného dátumu, ktorý dotknutý útvar PIU stanoví. Dotknutý útvar PIU vydá súhlas až po tom, ako sa uistí najmä o tom, že jeho vlastné pripojenie, ako aj pripojenie dotknutého leteckého dopravcu k smerovaču zaistí uje, že informácie sa môžu zasielať zákonným, bezpečným, účinným a rýchlym spôsobom.***
- 2. Ak letecký dopravca začne používať smerovač v súlade s odsekom 1, používa ho na zasielanie takýchto informácií dotknutému útvaru PIU až do dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia uvedeného v článku 21 druhom pododseku. Ak sa však dotknutý útvar PIU domnieva, že existujú objektívne dôvody na ukončenie takéhoto používania smerovača, používanie smerovača sa ukončí po tom, ako o tom informuje leteckého dopravcu, a to od vhodného dátumu, ktorý stanoví.***
- 3. Dotknutý zodpovedný útvar PIU:***
 - a) uskutoční pred vydaním súhlasu s dobrovoľným používaním smerovača v súlade s odsekom 1 konzultácie s agentúrou eu-LISA;***
 - b) s výnimkou riadne odôvodnených naliehavých prípadov poskytne dotknutému leteckému dopravcovi možnosť vyjadriť sa k svojmu zámeru***

ukončiť takéto používanie smerovača v súlade s odsekom 2 a prípadne uskutočni v tejto veci konzultácie s agentúrou eu-LISA;

c) bezodkladne informuje agentúru eu-LISA a Komisiu o každom takomto používaní smerovača, s ktorým súhlasil, a o akomkoľvek ukončení takéhoto používania smerovača, pričom poskytne všetky potrebné informácie vrátane dátumu začatia používania smerovača, dátumu ukončenia takéhoto používania a prípadných dôvodov tohto ukončenia.

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh nariadenia Článok 14 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 14c

Používanie smerovača pre údaje PNR
Ustanovenia kapitol 3 a 4 sa primerane vzťahujú na povinný prenos a zasielanie údajov PNR prostredníctvom smerovača.

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh nariadenia Článok 16 – odseky 1 a 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovujú pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení tohto nariadenia, a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

Členské štáty do dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia uvedeného v článku 21 druhom pododseku informujú Komisiu o uvedených pravidlách a opatreniach a bezodkladne jej oznámia každú následnú zmenu, ktorá bude mať na

1. Členské štáty stanovujú pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení tohto nariadenia, a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

Členské štáty do dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia uvedeného v článku 21 druhom pododseku informujú Komisiu o uvedených pravidlách a opatreniach a bezodkladne jej oznámia každú následnú zmenu, ktorá bude mať na

ne vplyv.

ne vplyv.

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Členské štáty zabezpečia, aby národné dozorné orgány pri rozhodovaní o tom, či uložia sankciu, ako aj pri určovaní jej druhu a sadzby, zohľadnili všetky relevantné okolnosti, ktorými môžu byť:

- a) povaha, závažnosť a trvanie porušenia;**
- b) miera zavinenia leteckého dopravcu;**
- c) predchádzajúce porušenia zo strany leteckého dopravcu;**
- d) celková úroveň spolupráce leteckého dopravcu s príslušnými orgánmi;**
- e) veľkosť leteckého dopravcu, napríklad ročný počet prepravených cestujúcich;**
- f) skutočnosť, či tomuto dopravcovi už boli uložené predchádzajúce sankcie inými vnútroštátnymi dozornými orgánmi pre údaje API za to isté porušenie.**

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. Členské štáty zabezpečia, aby systematické alebo pretrvávajúce neplnenie povinností stanovených v tomto

nariadení podliehalo peňažným sankciám až do výšky 2 % globálneho obratu leteckého dopravcu v predchádzajúcom finančnom roku.

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh nariadenia Článok 16 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 16a

Štatistiky

1. V záujme podpory vykonávania tohto nariadenia a dohľadu nad ním a na základe štatistických informácií uvedených v odseku 5 tohto článku agentúra eu-LISA každý štvrt'rok uverejňuje štatistiky o fungovaní smerovača a o dodržiavaní povinností leteckými dopravcami, ktoré im vyplývajú z tohto nariadenia. Tieto štatistiky nesmú umožňovať identifikáciu jednotlivých osôb.

V štatistikách sa uvádza najmä:

- a) počet cestujúcich, ktorých údaje API a údaje PNR sa zasielali,*
- b) počet letov, o ktorých sa zasielali údaje API a údaje PNR,*
- c) počet letov, pri ktorých sa nezasielali údaje API a údaje PNR,*
- d) počet správ obsahujúcich údaje API a údaje PNR zaslaných včas útvarmi PIU,*
- e) počet cestujúcich, ktorí nastúpili na palubu lietadla s nesprávnymi, neúplnými alebo už neaktuálnymi údajmi API a s neuznaným cestovným dokladom.*

2. V prípadoch uvedených v odseku 1 smerovač automaticky zašle údaje uvedené v odseku 5 do centrálného úložiska na účely podávania správ a štatistiky zriadeného článkom 39 nariadenia (EÚ) 2019/818.

3. *V záujme podpory vykonávania tohto nariadenia a dohľadu nad ním vypracuje agentúra eu-LISA na konci každého roka výročnú správu, v ktorej uvedie štatistické údaje za daný rok. Túto výročnú správu uverejní a zašle Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov, Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž a vnútroštátnym dozorným orgánom uvedeným v článku 15.*

4. *Agentúra eu-LISA poskytne Komisii na jej žiadosť štatistiku osobitných aspektov týkajúcich sa vykonávania tohto nariadenia, ako aj štatistiky podľa odseku 3.*

5. *Centrálne úložisko na účely podávania správ a štatistiky poskytuje agentúre eu-LISA štatistické informácie potrebné na podávanie správ podľa článku 20 a na tvorbu štatistík v súlade s týmto článkom, avšak bez toho, aby tieto štatistiky o údajoch API umožňovali identifikáciu príslušných cestujúcich:*

a) *dátum a počiatočné miesto nástupu na palubu a dátum a letisko vstupu na územie členského štátu priletu;*

b) *druh cestovného dokladu, trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol tento cestovný doklad vydaný, a dátum skončenia platnosti cestovného dokladu;*

c) *počet cestujúcich zaregistrovaných na tom istom lete;*

d) *údaj, či ide o plánovaný alebo neplánovaný let;*

e) *údaj, či sú osobné údaje cestujúceho správne, úplné a aktuálne.*

6. *Na účely podávania správ podľa článku 20 a na tvorbu štatistík v súlade s týmto článkom agentúra eu-LISA uchováva údaje uvedené v odseku 5 tohto článku v centrálnom úložisku na účely podávania správ a štatistiky zriadenom článkom 39 nariadenia (EÚ) 2019/817. Tieto údaje uchováva počas obdobia troch*

rokov v súlade s odsekom 2, ale bez údajov umožňujúcich identifikáciu príslušných cestujúcich.

Centrálné úložisko na účely podávania správ a štatistiky poskytuje riadne povereným zamestnancom útvarov PIU a iným príslušným orgánom členských štátov prispôsobiteľné správy a štatistiky o údajoch API uvedených v odseku 5 na účely vykonávania tohto nariadenia a dohľadu nad ním.

7. Používanie údajov uvedených v odseku 5 tohto článku na automatizovanú alebo neautomatizovanú analýzu rizík, profilovanie alebo prediktívne posudzovanie rizika sa zakazuje.

8. Postupy zavedené agentúrou eu-LISA na monitorovanie vývoja a fungovania smerovača uvedeného v článku 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/818 zahŕňajú možnosť vytvárať pravidelné štatistiky na zabezpečenie tohto monitorovania.

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia v úzkej spolupráci s útvarmi PIU, inými príslušnými orgánmi členských štátov, leteckými dopravcami a príslušnými agentúrami Únie vypracuje a zverejní praktickú príručku, ktorá bude obsahovať usmernenia, odporúčania a najlepšie postupy týkajúce sa vykonávania tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

Komisia v úzkej spolupráci s útvarmi PIU, inými príslušnými orgánmi členských štátov, leteckými dopravcami a príslušnými agentúrami Únie, **najmä Európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov a Agentúrou Európskej únie pre základné práva**, vypracuje a zverejní praktickú príručku, ktorá bude obsahovať usmernenia, odporúčania a najlepšie postupy týkajúce sa vykonávania tohto nariadenia, **ako aj dodržiavania základných práv a ukladania sankcií v súlade s článkom 16.**

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh nariadenia Článok 17 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 17a

Expertná skupina pre údaje API

1. Expertná skupina pre údaje API sa zriadi s účinnosťou od... [jeden mesiac po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia] v súlade s horizontálnymi pravidlami vytvárania a fungovania expertných skupín Komisie. Uľahčuje spoluprácu a výmenu informácií o povinnostiach vyplývajúcich z tohto nariadenia a otázkach súvisiacich s týmto nariadením medzi členskými štátmi, inštitúciami EÚ a zainteresovanými stranami.

2. Expertnú skupinu pre údaje API tvoria zástupcovia Európskej komisie, príslušných orgánov členských štátov, Európskeho parlamentu a agentúry eu-LISA. Expertná skupina pre údaje API môže prizvať príslušné zainteresované strany, najmä zástupcov leteckých dopravcov, EDPS a nezávislé vnútroštátne dozorné orgány, aby sa zúčastnili na jej práci, ak je to relevantné z hľadiska plnenia jej úloh. Expertnej skupine pre údaje API predsedá zástupca Komisie.

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh nariadenia Článok 18 – odsek 1

Nariadenie (EÚ) 2019/818

Článok 39 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Agentúra eu-LISA vo svojich technických priestoroch vytvorí, zavedie a hostuje CRRS obsahujúce údaje a štatistiky uvedené v článku 74 nariadenia (EÚ) 2018/1862 a článku 32 nariadenia

2. Agentúra eu-LISA vo svojich technických priestoroch vytvorí, zavedie a hostuje CRRS obsahujúce údaje a štatistiky uvedené v článku 74 nariadenia (EÚ) 2018/1862 a článku 32 nariadenia

(EÚ) 2019/816 logicky oddelené informačnými systémami EÚ. Agentúra eu-LISA takisto zhromažďuje údaje a štatistiky zo smerovača uvedené v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) .../... * [toto nariadenie]. Prístup do CRRS sa poskytuje prostredníctvom kontrolovaného, zabezpečeného prístupu a osobitnými profilmi používateľov výhradne na účely podávania správ a štatistiky orgánom uvedeným v článku 74 nariadenia (EÚ) 2018/1862, článku 32 nariadenia (EÚ) 2019/816 a článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) .../...*[toto nariadenie].

(EÚ) 2019/816 logicky oddelené informačnými systémami EÚ. Agentúra eu-LISA takisto zhromažďuje údaje a štatistiky zo smerovača uvedené v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) .../... * [toto nariadenie]. Prístup do CRRS sa poskytuje prostredníctvom kontrolovaného, zabezpečeného prístupu a osobitnými profilmi používateľov výhradne na účely podávania správ a štatistiky orgánom uvedeným v článku 74 nariadenia (EÚ) 2018/1862, článku 32 nariadenia (EÚ) 2019/816 a článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) .../...*[toto nariadenie]. **Zakazuje sa najmä používanie CRRS na analýzu rizík, profilovanie alebo prediktívne posudzovanie rizika.**

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh nariadenia Článok 18 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 18a

Postup výboru

- 1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.**
- 2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011. Ak výbor nevydá žiadne stanovisko, Komisia neprijme návrh vykonávacieho aktu a uplatňuje sa článok 5 ods. 4 tretí pododsek nariadenia (EÚ) č. 182/2011.**

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijímať delegované akty

2. Právomoc prijímať delegované akty

uvedené v článku 4 ods. 5 **a 9**, článku 5 ods. 3, článku 10 ods. 2 a článku 11 ods. 2 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od [dátum prijatia nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

uvedené v článku 4 ods. 5, **článku 4 ods. 7b**, článku 5 ods. 3 **a 4**, článku 10 ods. 2 a článku 11 ods. 2 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od [dátum prijatia nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 4 ods. 5 **a 9**, článku 5 ods. 3, článku 10 ods. 2 a článku 11 ods. 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh nariadenia Článok 20 – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 4 ods. 5, **článku 4 ods. 7b**, článku 5 ods. 3 **a 4**, článku 10 ods. 2 a článku 11 ods. 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

-1. Agentúra eu-LISA zabezpečí zavedenie postupov na monitorovanie vývoja smerovača vzhľadom na ciele týkajúce sa plánovania a nákladov a na monitorovanie fungovania smerovača

*vzhľadom na ciele týkajúce sa
technických výstupov, nákladovej
efektívnosti, bezpečnosti a kvality služby.*

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek -1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1a. Do ... Agentúra eu-LISA do [jedného roka odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] a následne každý rok počas fázy vývoja smerovača predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o aktuálnom stave vývoja smerovača. Uvedená správa obsahuje podrobné informácie o vzniknutých nákladoch a akýchkoľvek rizikách, ktoré môžu mať vplyv na celkové náklady, ktoré sa majú hrať zo všeobecného rozpočtu Únie v súlade s článkom 12. Od dátumu spustenia prevádzky smerovača a potom každý rok Komisia posúdi, či rozpočet v rámci rozpočtového riadka VFR 4.11.10.02 („Agentúra eu-LISA“) pokrýva potreby nevyhnutné na dobrý návrh, vývoj, hosting a technické riadenie smerovača, a v prípade potreby bezodkladne navrhne úpravu rozpočtových prostriedkov.

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek -1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1b. Po uvedení smerovača do prevádzky agentúra eu-LISA predloží Európskemu parlamentu a Rade správu s podrobným vysvetlením toho, ako sa dosiahli dané ciele, najmä ciele súvisiace s plánovaním a nákladmi, ako aj s odôvodnením

akýchkoľvek odchýlok.

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. Komisia do [štyroch rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] a následne každé štyri roky vypracuje správu obsahujúcu celkové hodnotenie tohto nariadenia vrátane posúdenia:

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia do [štyroch rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] a následne každé štyri roky vypracuje správu obsahujúcu celkové hodnotenie tohto nariadenia, **v ktorej preukáže potrebu a pridanú hodnotu zhromažďovania údajov API**, vrátane posúdenia:

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) vplyvu tohto nariadenia na cestovný komfort legitímnych cestujúcich;

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 1 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) vplyvu tohto nariadenia na konkurencieschopnosť odvetvia leteckej dopravy a zaťaženie podnikov. Správa Komisie sa zaoberá aj interakciou tohto nariadenia s inými príslušnými legislatívnymi aktmi EÚ, najmä s nariadením (EÚ) 2017/2226, nariadením (EÚ) 2018/1240 a nariadením (ES) č. 767/2008, s cieľom posúdiť celkový vplyv súvisiacich ohlasovacích povinností na leteckých dopravcov, identifikovať

ustanovenia, ktoré možno v prípade potreby aktualizovať a zjednodušiť s cieľom zmierniť zaťaženie leteckých dopravcov, a zväžiť kroky a opatrenia, ktoré by sa mohli prijať na zníženie celkového tlaku na leteckých dopravcov z hľadiska nákladov.

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Hodnotenie uvedené v odseku 1 musí obsahovať aj posúdenie:

a) nevyhnutnosti, primeranosti a účinnosti zahrnutia povinného zhromažďovania a prenosu údajov API týkajúcich sa letov v rámci EÚ do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

b) uskutočniteľnosti zahrnutia neobchodnej leteckej dopravy do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. Komisia predloží hodnotiacu správu Európskemu parlamentu, Rade, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Agentúre Európskej únie pre základné práva. Komisia v prípade potreby predloží na základe uskutočneného hodnotenia Európskemu parlamentu a Rade legislatívny návrh na zmenu tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh nariadenia
Článok 20 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty a leteckí dopravcovia na požiadanie poskytnú Komisii informácie potrebné na vypracovanie správy uvedenej v odseku 1. Členské štáty však môžu od poskytnutia takýchto informácií upustiť, pokiaľ – a len v takom rozsahu, v akom – je to potrebné na to, aby nedošlo k zverejneniu dôverných pracovných metód alebo k ohrozeniu prebiehajúceho vyšetrovania útvarmi PIU alebo príslušnými orgánmi presadzovania práva. Komisia zabezpečí primeranú ochranu všetkých dôverných informácií, ktoré boli poskytnuté.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty a leteckí dopravcovia na požiadanie poskytnú **agentúre eu-LISA** a Komisii informácie potrebné na vypracovanie správy uvedenej v odseku 1. **Členské štáty poskytnú najmä kvantitatívne a kvalitatívne informácie o potrebe a pridanej hodnote zhromažďovania údajov API z prevádzkového hľadiska.** Členské štáty však môžu od poskytnutia takýchto informácií upustiť, pokiaľ – a len v takom rozsahu, v akom – je to potrebné na to, aby nedošlo k zverejneniu dôverných pracovných metód alebo k ohrozeniu prebiehajúceho vyšetrovania útvarmi PIU alebo príslušnými orgánmi presadzovania práva. Komisia zabezpečí primeranú ochranu všetkých dôverných informácií, ktoré boli poskytnuté.

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh nariadenia
Článok 21 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Začína sa uplatňovať dva roky od dátumu uvedenia smerovača do prevádzky stanoveného Komisiou v súlade s článkom **27 nariadenia (EÚ) [API – riadenie hraníc]**.

Pozmeňujúci návrh

Začína sa uplatňovať dva roky od dátumu uvedenia smerovača do prevádzky stanoveného Komisiou v súlade s článkom **14a**.

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh nariadenia
Článok 21 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Avšak článok 4 ods. 5 **a 9**, článok 5 ods. 3, článok 10 ods. 2, článok 11 ods. 2 a článok

Pozmeňujúci návrh

Avšak

19 sa uplatňujú od [dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

a) článok 4 ods. 5, článok 5 ods. 3 a 4, článok 10 ods. 2, článok 11 ods. 2, článok 18a a článok 19 sa uplatňujú od [dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

b) Článok 4b, článok 6 ods. -1, 2 a 3, článok 7, článok 7a, článok 8, článok 11b, článok 11c a článok 14a a článok 14b sa uplatňujú od dátumu uvedenia smerovača do prevádzky stanoveného Komisiou v súlade s článkom 14a.